

Nr 11/195  
Grudzień 2012 r.  
Cena 2,50

# ZIEMIA

## KOLBUSZOWSKA



**Spokojnych, zdrowych, radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia,  
spędzonych w serdecznym gronie rodzinnym  
oraz wszelkiej pomyślności w Nowym Roku**

życzy  
Zarząd Regionalnego Towarzystwa Kultury  
im. J.M. Gosłara  
oraz Redakcja Ziemi Kolbuszowskiej

Na nadchodzące  
Święta Bożego Narodzenia,  
pragnę złożyć najszczerze życzenia  
zdrowia, spokoju i rodzinnego ciepła.  
Stojąc u progu Nowego Roku  
życzę wszelkiej pomyślności.

Zbigniew Chmielowiec  
Poseł na Sejm RP



## SPOŁECZNOŚĆ ŻYDOWSKA KOLBUSZOWEJ

W dniu 06.12.2012 r., w Sali Odczytowej MiPBP w Kolbuszowej, prof. nadzw. dr hab. Waław Wierzbieniec wygłosił wykład na temat „Społeczność żydowska Kolbuszowej w okresie II Rzeczypospolitej i jej zagłada podczas II Wojny Światowej”. Tematyka tego spotkania wzbudziła duże zainteresowanie mieszkańców Kolbuszowej. Sala biblioteki wypełniona była do ostatniego miejsca.



*Z okazji nadchodzących  
Świąt Bożego Narodzenia  
składamy życzenia spokojnych  
i rodzinnych świąt  
pełnych ciepła i miłości.  
Niech nowy 2013 rok pozwoli  
zrealizować osobiste  
i zawodowe zamierzenia.  
Życzymy Państwu dużo zdrowia, szczęścia  
oraz pomyślności*



Przewodniczący Rady Miejskiej  
Marek Opaliński

Burmistrz Kolbuszowej  
Jan Zuba

## ŚWIĄTECZNY WYSTRÓJ MIASTA

Świąteczne lampki oraz dekoracje z motywami świątecznymi - na Święta Bożego Narodzenia przygotowała się również Kolbuszowa. Podobnie jak w latach ubiegłych świątecznie jest przede wszystkim na rynku. Ozdoby zawieszono wokół placu na latarniach, drzewach oraz na studni. Ponadto w jej wnętrzu postawiono oświetloną choinkę. Nowością w tym roku są zawieszane gwiazdy na latarniach wzdłuż ulicy Mickiewicza. Kolorowo jest również przy Urzędzie Miejskim oraz na rondach.

Budynki stroją na święta również właściciele sklepów, zakładów pracy, instytucji, a także prywatne osoby. Wystrój nadaje miastu świąteczny charakter oraz umila wieczorne spacerowanie.

J. MAZUR



## PODPISANIE UMOWY NA BUDOWĘ KANALIZACJI W KOLBUSZOWEJ GÓRNEJ

**W środę, 14 listopada br., w Urzędzie Miejskim w Kolbuszowej została podpisana umowa na wykonanie robót budowlanych zadania pn. Budowa kanalizacji sanitarnej w Kolbuszowej Górnej – etap I.**

Zadanie inwestycyjne obejmuje wybudowanie sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej wraz z przyłączami, przekroczeniem drogi krajowej oraz rzeki Nil w jednym miejscu, a także drogi powiatowej i rzeki Górnianki w dwóch miejscach.

Ponadto wybudowane zostaną trzy pompownie z rurociągami tłoczonymi oraz z zasileniami energetycznymi.

Zakończenie prac zaplanowano na 31 sierpień 2013 roku.

Wykonawcą robót jest firma TAD-BUD Sp. z o.o. ze Zblitowskiej Góry.



Podpisanie umowy na wykonanie kanalizacji w Kolbuszowej Górnej

ANDRZEJ SELWA

## KOLBUSZOWA W CZOŁÓWCE „ZŁOTEJ SETKI” GMIN PODKARPACIA

Kolbuszowa zajęła 17 miejsce w rankingu stu najbardziej aktywnych gmin Podkarpacia. Wśród 34 gmin wiejsko-miejskich Kolbuszowa zajęła wysokie 6 miejsce oraz znalazła się w pierwszej dziesiątce w kategorii „Skuteczny Beneficjent Środków Unijnych”.

W tegorocznej edycji „Złotej Setki”, „Inwestora roku” odebrał Rzeszów. W kategorii „Turystyczna gmina” pierwszą lokatę zajęła Dębica.

Podstawowym źródłem danych wykorzystywanych przy ocenie była analiza sprawozdań finansowych w zakresie dochodów, wydatków, przychodów oraz rozchodów, jak również informacje udostępnione przez Urząd Statystyczny w Rzeszowie.

Pod względem aktywności gospodarczej, w kategorii gminy miejskiej, najwyższe wyróżnienie otrzymał Tarnobrzeg, w dalszej kolejności Krosno i Przemysł. Spośród gmin wiejsko-miejskich najaktywniejsza okazała się Nowa Dęba, a gmin wiejskich – Solina. W kategorii „Lider globalizacji” pierwsze miejsce zajęło Krosno. W kategorii „Kreator kapitału społecznego” najlepsza okazała się gmina Trynca, a w kategorii „Skuteczny Beneficjent Środków Unijnych” Sanok. Laur

W rankingu głównym punktowane były takie wskaźniki jak: dochody ogółem na jednego mieszkańca w złotych, dochody własne na jednego mieszkańca, wydatki inwestycyjne, udział wydatków inwestycyjnych w wydatkach ogółem, udział liczby pracujących w ogólnej liczbie mieszkańców, liczba podmiotów gospodarczych przypadających na 100 miesz-



kańców, udział liczby osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą w ogólnej liczbie mieszkańców.

J.MAZUR

## RECEPTA NA SUKCES

**Szanować ludzi, a pracę wykonywać z pasją to najlepsza recepta – mówi Dorocie Zańko Józef Niemiec z Kolbuszowej, mistrz w rzemiośle instalatorstwo wodne i kanalizacyjne wszystkich specjalności, członek Cechu Rzemiosł Różnych, starszy cechu w Kolbuszowej, cechmistrz, społeczny członek Izby Rzemieślniczej w Rzeszowie**

- W tym roku został Pan odznaczony najwyższym wyróżnieniem w rzemiośle, noszącym imię patrona rzemiosła polskiego, tj. Odznaką honorową „Szablą Kilińskiego”. Przyznał je Panu Zarząd Związku Rzemiosła Polskiego w uznaniu wybitnych zasług dla rzemiosła. Proszę powiedzieć, jakie znaczenie ma ono dla Pana?

To honorowe wyróżnienie ma dla mnie większe znaczenie niż jakkolwiek gratyfikacja finansowa. To ukoronowanie 58 lat mojej pracy zawodowej, nagroda za działalność społeczną. Czuję się doceniony i usatysfakcjonowany, tym bardziej, że nigdy nie miałem żadnych konfliktów z usługobiorcami.

- To wydaje się wręcz niemożliwe, by w tak długim okresie funkcjonowania w zawodzie nie pokłócić się z żadnym klientem. W czym tkwi tajemnica tego niewątpliwego sukcesu w relacjach międzyludzkich?

Starałem się być człowiekiem niekonfliktowym, szanować zleceniodawcę, wszelkie niedomówienia rozwiązywać na bieżąco, dobrym słowem przekonywać do siebie klienta. Tym sposobem nie tylko nie zrażałem ludzi do siebie, a zyskałem wielu przyjaciół. Przede wszystkim starałem się dobrze wykonywać swój zawód. Każde zlecenie traktowałem tak, jakbym je robił dla siebie. Takie zasady wpajałem też moim pracownikom. Wyszkołem 8 mistrzów, którzy obecnie prowadzą własną działalność.

- A jak to się stało, że został Pan hydraulikiem?

Zawód ten poznałem przypadkowo, jako uczeń szkoły zawodowej w Krakowie. „Dotknąłem” go będąc w drugiej klasie „budowlanki” i bardzo go polubiłem. Pracuję w nim z wielkim zadowoleniem przez tyle lat, mimo iż jest to zawód ciężki. Na początku wymagał dużego wysiłku fizycznego, materiały były cięższe - grzejniki żeliwne, rury żeliwne i stalowe, rury, także te o dużych średnicach, gwintowało



Odznaczenie Józefa Niemca odznaką honorową „Szablą Kilińskiego”

się ręcznie. Obecnie jest inna technologia, praca stała się łatwiejsza - weszły elektronarzędzia, których wcześniej nie było. Przedtem miałem do dyspozycji młotek, przecinak i gwintownicę ręczną. Ale byłem młody, pełen energii, chętny do pracy i miałem pasję, która pozostała do dziś.

**- Czego ta praca wymaga od Pana, oprócz wspomnianej pasji?**

Przede wszystkim bardzo dużo wiedzy zawodowej. I choć już tyle lat pracuję w tym zawodzie, ciągle coś mnie zaskakuje. Trzeba używać głowy, żeby tę robotę wykonać bezusterkowo. Szczególnej koncentracji i staranności wymaga wykonywanie instalacji gazowych - tutaj nie ma żartów. Nieszczelna - zagraża ludzkiemu życiu. Bogu dzięki nie miałem żadnego wypadku. Niejednokrotnie pracowałem po 12 godzin i więcej, często w nocy, bo np. chciałem jak najszybciej wykonać centralne ogrzewanie w domu, w którym mieszkała rodzina wielodzietna, dzieci były małe, a sezon zimowy był tuż, tuż.

**- Potrafi Pan wymienić wydarzenie zawodowe, które Pana w jakiś sposób poruszyło?**

Jeden z moich mistrzów, z 20-letnim stażem pracy, oddany mi bez reszty, zginął tragicznie w czerwcu br. w wypadku samochodowym. Było to dla mnie ogromne przeżycie, tragedia, nie tylko z tego względu, że swoimi umiejętnościami przerósł mnie jako nauczyciela, ale również dlatego, że był dla mnie jak syn, którego sam się nie doczekałem (mam 3 córki). Jego pogrzeb odbył się w dniu, w którym odbierałem „Szablę Kilińskiego”...



**- Trzeba również wspomnieć, że dzięki Pani staraniom kolbuszowski Cech Rzemiosł Różnych ma swój sztandar...**

Postaraliśmy się o ten sztandar, gdy tylko zostałem cechmistrzem, na początku lat 80'. Wraz z kolegami, my patrioci, zdecydowaliśmy, by widniejący na sztandarze orzeł miał koronę. Doświadczyłem potem z tego tytułu wielu nieprzyjemności, ale że w środowisku kolbuszowskim miałem dobrą opinię, większych konsekwencji nie poniosłem. Proszę sobie wyobrazić moją radość, kiedy kilka lat później, „doprawiając” orłom koronę, a nasz już ją posiadał.

**- Zaczęliśmy naszą rozmowę od „Szabli Kilińskiego”. To nie jest Pana jedyne odznaczenie?**

Szabla Kilińskiego jest najwyższym odznaczeniem honorowym i dla mnie najważniejszym. Wcześniej otrzymałem brązowy i srebrny medal Kilińskiego i Złoty Krzyż Zasługi, który wręczył mi ówczesny prezydent Aleksander Kwaśniewski. Lata mojej społecznej działalności sprawiły, że byłem doceniony przez innych, choć sam nigdy o żadne odznaki nie zabiegałem.

## POZNAJ DOBRĄ ŻYWNOSĆ

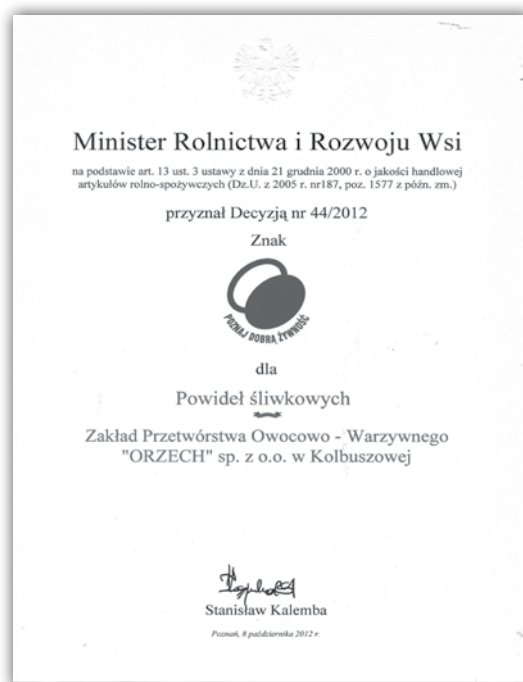
Zakład Przetwórstwa Owocowo - Warzywnego „**ORZECH**” Sp. z o.o. z siedzibą w Kolbuszowej z prawdziwą przyjemnością informuje, że w podczas Targów POLAGRA FOOD dn. 24.09.2012r. nasz Zakład otrzymał przedłużenie certyfikatów Poznaj Dobrą Żywność na kolejne 3 lata dla następujących produktów:

- Papryka marynowana
- Powidła śliwkowe
- Ogórek konserwowy

Znak przyznawany jest wyrobom, które spełniają najwyższe kryteria opracowane przez działające przy Ministrze Rolnictwa i Rozwoju Wsi Kolegium Naukowe do Spraw Jakości Produktów Żywnościowych. W jego skład wchodzi wybitni profesorowie i naukowcy z dziedziny żywienia, uprawy roślin, hodowli zwierząt oraz prawa. Kolegium, po zaopiniowaniu wniosku przez Głównego Inspektora Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych, przedkłada Ministrowi rekomendacje produktów do wyróżnienia znakiem PDŻ.

Przyznany znak potwierdza, iż nasze produkty odznaczają bardzo wysoką jakością. Nasz Zakład stara się o przedłużenie ważności certyfikatów dla kilku innych produktów, które już ten znak posiadają i co zobowiązuje nas do stałego monitorowania i podnoszenia jakości naszych produktów.

WACŁAW ORZECH



## BARBÓRKA INACZEJ

Niepubliczne Przedszkole p.w. Św. Józefa jest placówką, którą kierują Siostry Służebniczki Starowiejskie, których założycielem był bł. Edmund Bojanowski. Uważał on, iż szczególną rolę w pracy dydaktyczno-wychowawczej i w realizowaniu określonych celów odgrywa świadectwo innych ludzi i ich określone postawy, tzn. „ideał wychowawczy”. Ten ideał wychowawczy to opis pożądanej społecznie osobowości, pewien zbiór cech, jakimi winien się odznaczać członek danej społeczności (P. Petrykowski). Niezbędnym warunkiem rozwoju każdego społeczeństwa jest promocja poszczególnych osób, które przyczyniają się do wychowania i formacji młodego pokolenia w duchu prawdziwych ideałów. Osoba będąca ideałem mobilizuje do naśladowania. Wielu teoretyków i praktyków wychowania uważa, że nie słowa, ale przykłady ucą najlepiej.

Wychodząc naprzeciw założeniom koncepcji wychowania bł. E. Bojanowskiego, w obecnym roku, przedszkole próbuje przybliżyć dzieciom specyfikę pracy przedstawicieli różnych zawodów w sposób odpowiedni do ich percepcji.

Tak więc odwiedził już przedszkolaków przedstawiciel policji, mł. asp. Krzysztof Wojda z psem tropiącym „Zulussem”, który nie tylko przybliżył dzieciom zasady związane z bezpieczeństwem na ulicy, w domu, czy w zetknięciu ze zwierzętami, ale pokazał umiejętności i sposób pracy psa policyjnego. Była też przedstawicielka Służby Zdrowia Danuta Serafin, która zapoznała dzieci z obowiązkami pielęgniarki. Po każdej wizycie dzieci wcieliły się w rolę gości i deklarowały chęć zasilenia szeregów policji czy Służby Zdrowia.

Z tymi zawodami dzieci mają styczność „na co dzień”. Są jednak też takie zawody, z którymi przedszkolaki nie mają możliwości kontaktu, a o ich pracy mówi się niewiele lub wcale, a często są nawet ukazywane w negatywnym świetle. Takim to zawodem, który dla dzieci jest całkowicie obcym, jest praca górnika.

Jako że w rodzinie pani Ani byli przedstawiciele tego stanu, dużo się na temat górnictwa mówiło, a w szafie jej taty wisi mundur górniczy, postanowiła to wykorzystać przy okazji omawiania tematyki dotyczącej czasów prehistorycznych, czasów, kiedy żyły dinozaury, kiedy powstał węgiel. (W rolę górnika wcielił się tato jednego z przedszkolaków).

Na zajęciach otwartych, w których uczestniczyli rodzice i dziadkowie, przybliżono dzieciom historię powstania węgla kamiennego, do jakich celów jest wyko-



*Pamiątkowe zdjęcie z górnikiem*

rzystywany, kto go wydobywa. Istotnym również było wykształcenie u przedszkolaków postawy szacunku do ludzi (górników), wykonujących tę trudną, niebezpieczną i trudną pracę.

Ważnym jest, aby dzieci uświadomiły sobie, że wszystko cokolwiek mają, zawdzięczają pracy innych ludzi - zarówno tych w najbliższym otoczeniu, których widzą na co dzień - rodziców, jak i tych, z którymi nie mają styczności, a bez pracy których funkcjonowanie byłoby trudne, czy wręcz niemożliwe.

Na zakończenie odbył się konkurs plastyczny, prace obrazujące pracę górników zdobiją okolicznościowe wystawy. Siostra Beata dziękując zebranych za udział w warsztatach powiedziała: „Cie-

szą się, że wzięliście udział w spotkaniu. Wasze zaangażowanie i aktywna postawa podczas zajęć przyczynia się do tego, że przyjacielskie stosunki w naszej małej społeczności są sposobem do życia w radości, a nasze relacje oparte są na szacunku i trosce o dzieci”.

Rodziców zachwyciła oryginalna dekoracja oraz innowacyjne metody, które pozwalają rozwijać wyobraźnię dziecka, jego osobowość, umiejętność krytycznego myślenia, stwarzają okazję do pełnego rozwoju dziecka i je aktywizują. Ponadto kształtują postawę szacunku do drugiego człowieka.

Czekamy na kolejne warsztaty, myślę, że będą równie interesujące.

BOGUMIŁA PUZIO

## LEKCJA PATRIOTYZMU W PRZEDSZKOLU

**W bieżącym roku szkolnym Niepubliczne Przedszkole p.w. Św. Józefa w Kolbuszowej przyjęło za główny priorytet wychowanie dzieci w duchu miłości nie tylko do Boga i ludzi, ale także Ojczyzny.**

Jeszcze w okresie zaborów twórca ochronek bł. Edmund Bojanowski mówił, iż idea wychowania patriotycznego winna być rozumiana jako „pielęgnowanie ducha patriotyzmu, znajomość historii Polski, pamięć o rocznicach”.

Dzisiaj Polska jest niepodległa, ale

wartości patriotyczne są spychane często na margines życia narodowego. W dobie globalizacji i rozprzestrzeniającego się pluralizmu, zauważa się coraz wyraźniej brak poczucia tożsamości narodowej, zanikanie tradycji. „Odcinanie się od korzeni” powoduje, że człowiek często tak na-

prawdę nie ma swojego miejsca i nie wie kim jest. Naprzeciw tym problemom wychodzi Niepubliczne Przedszkole p.w. Św. Józefa, w którym dzieci w codziennym życiu przedszkolnym wdrażane są do szacunku i należytej czci oddawanej symbolom narodowym, takim jak: godło Polski,

flaga, hymn, zapoznawane są z historią Polski dostosowaną do poziomu i możliwości percepcji przedszkolaków, jej legendami, życiorysami bohaterów narodowych.

Dzieci wspólnie przeżywają ważne dla naszego kraju wydarzenia. Niewątpliwie takim jest odzyskanie przez Polskę niepodległości po 123 latach niewoli, okupione wielkim poświęceniem i cierpieniem naszych przapradziadków.

Pamiętając o tym doniosłym wydarzeniu w Niepublicznym Przedszkolu, w dniu 9 listopada, odbyła się wieczornica patriotyczna. Uroczystość została przygotowana przez siostrę dyrektor Beatę Nieć i współpracownicy. Udział w niej wzięli rodzice i dziadkowie dzieci uczęszczających do przedszkola oraz zaproszeni goście: Burmistrz Kolbuszowej Jan Zuba i proboszcz Kolegiaty p.w. Wszystkich Świętych w Kolbuszowej ks. Lucjan Szumierz.

Przedszkolaki na początku zatańczyły „poloneza”, a później przedstawiły krótką historię utraty i odzyskania niepodległości przez Polskę, zilustrowaną wierszami i piosenkami patriotycznymi.

Udział w przygotowaniach, a potem w występie, był dla przedszkolaków dużym przeżyciem, które, miejmy nadzieję, na długo zostanie w ich pamięci, bo „takie będą Rzeczypospolite, jakie ich młodzieży chowanie”.

A o tym, że występ wywarł wrażenie również na widzach niech świadczą wypowiedzi rodziców:

„Była to piękna lekcja patriotyzmu, wielkie przeżycie, które pozwala wierzyć, że przedszkole wychowuje nasze dzieci w duchu patriotyzmu, a nasze pociechy od najmłodszych lat wiedzą co znaczą słowa: Ojczyzna, godło, hymn” - p. B. Puzio;

„Dzieci z niezwykłą powagą podszły do występu, widać było, że wkładają w niego całe swoje serce, a z postawy przedszkolaków w czasie śpiewania hymnu Polski może brać przykład niejeden dorosły” - p. A. Kreńska;

„Nasze dzieci przepięknie zatańczyły tańce patriotyczne, zaśpiewały pieśni i recytowały wiersze. Muszę podkreślić, że wydarzenie było pięknie przygotowa-

ne, niezwykle dekoracje oraz piękne stroje, w których dzieci wyglądały bardzo wdzięcznie” - M. Rusin.

ANNA ZAWISZA



*Polonez w wykoaniu przedszkolaków*



*Wspomnienie wydarzeń historycznych w wykonaniu milusińskich*

## MIKOŁAJ W KOLBUSZOWEJ

Wielkimi krokami zbliżają się Święta Bożego Narodzenia, a ich nadejście, jak co roku zapowiada postać Świętego Mikołaja, który tradycyjnie 6 grudnia przyniósł najmłodszym prezenty. Świąteczny gość i w tym roku na kolbuszowskim Rynku wręczał mieszkańcom drobne upominki. Mikołaj odwiedził również firmy i instytucje, a także dzieci w szkołach i przedszkolach. Nie zapomniał o oddziale dziecięcym w szpitalu, świetlicy profilaktyczno-wychowawczej oraz Domu Pomocy Społecznej.

J. MAZUR



*Wspaniały „Gość z nieba” na kolbuszowskim rynku*

## DLA KAŻDEGO SMYKA WAŻNA JEST GIMNASTYKA

Uczeń klasy II Szkoły Podstawowej im. Polskich Noblistów w Bukowcu - Radosław Gil - został laureatem konkursu plastycznego na szczeblu wojewódzkim, pod hasłem „Dbamy o nasze ciało, by formę zawsze trzymało”. Organizatorami konkursu była Wojewódzka Stacja Sanitaro-Epidemiologiczna w Rzeszowie i Podkarpacki Urząd Wojewódzki. Patronat nad konkursem objął Wojewoda Podkarpacki i Podkarpacki Państwowy Inspektor Sanitarny w Rzeszowie. Celem konkursu było zachęcenie uczniów do wykonania pracy plastycznej promującej zdrowy styl życia w szkole, domu i środowisku lokalnym. Uczestnicy konkursu w swojej twórczości plastycznej mieli przedstawić tematykę zdrowego stylu życia w aspekcie:

- zdrowego odżywiania,
- aktywności fizycznej,
- kreowania wizerunku człowieka wolnego od uzależnień.

Na konkurs wpłynęło 762 prace w kategorii klas I – III z 82 szkół. Komisja konkursowa wyłoniła 20 laureatów, wśród



Radek Gil z dyplomem

których znalazł się uczeń Szkoły Podstawowej w Bukowcu. W dniu 28 listopada 2012 r. Radek, wraz z opiekunem – panią Barbarą Antosz i swoim tatą, odebrał nagrodę od Dyrektora Wojewódzkiej Stacji

Sanitaro-Epidemiologicznej w Rzeszowie.

Serdecznie gratulujemy laureatowi!

B. A.

## TURNIEJ PIŁKI HALOWEJ O PUCHAR DZIEKANA DEKANATU KOLBUSZOWA WSCH. I ZACH.

„Sport ujawnia nie tylko bogate możliwości fizyczne człowieka, ale także jego zdolności intelektualne i duchowe”. W myśl słów bł. Jana Pawła II, w dniu 17 listopada br., w Liceum Ogólnokształcącym w Kolbuszowej młodzież należąca do Liturgicznej Służby Ołtarza rywalizowała w turnieju piłki halowej o Puchar Dziekana Dekanatu Kolbuszowa Wschód i Zachód.

Turniej został zorganizowany przez dekanalnych duszpasterzy: ks. Jacka Hajduka i ks. Tomasza Mytycha. Rozgrywki odbyły się w dwóch kategoriach: szkoły podstawowej i gimnazjum. Wzięło w nich udział 23 drużyny.

Po zaciętej walce, w kategorii szkoły podstawowej pierwsze miejsce zajęła drużyna ministrantów z Hadykówki, drugie z Cmolasu, a trzecie z Kosów. W kategorii szkół gimnazjalnych pierwsze miejsce

zajęła drużyna z parafii Wszystkich Świętych w Kolbuszowej, drugie z Porąb Dymarskich i trzecie z Trzęsówki.

Puchary i nagrody wręczali: dziekan ks. Kazimierz Osak, Starosta Kolbuszowski p. Józef Kardyś i wicedziekan ks. Lucjan Szumierz.

Zwycięzcom gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów sportowych.



Wspólne zdjęcie uczestników turnieju



## MIĘDZYNARODOWY KONKURS PLASTYCZNY

Przedszkole Publiczne nr 3 w Kolbuszowej, wspólnie z Muzeum Kultury Ludowej w Kolbuszowej oraz Nadleśnictwem Kolbuszowa, zorganizowało Międzynarodowy Konkurs Plastyczny dla dzieci. Patronatem honorowym konkurs objął poseł Zbigniew Chmielowiec, starosta kolbuszowski Józef Kardyś, burmistrz Kolbuszowej Jan Zuba.

Ocenie poddano 112 prac z zagranicy oraz 1705 prac z Polski. Kraje uczestniczące w konkursie: Rumunia, Bułgaria, Turcja, Czechy, Słowacja, Grecja, Islandia, Wielka Brytania, Łotwa. Komisja postanowiła przyznać nagrody w kategorii: powiat, województwo, kraj, zagranica.

### POWIAT KOLBUSZOWSKI:

Miejsce I: Przedszkole nr 2 Kolbuszowa, Martyna Poborca i Oliwia Kosiorowska (op. Elżbieta Michońska)

Miejsce II: Przedszkole w Weryni, Alicja Mazur (op. Danuta Żądło)

Miejsce III: Przedszkole św. Józefa Kolbuszowa, Martyna Kamieńska (op. Anna Zawisza) oraz Niepubliczne Przedszkole Parafialne im. Św. Jana, Amelia Czółno (op. s. Laura Dorota Sztefko)

Nagroda specjalna MKL: Przedszkole Publiczne w Kolbuszowej Dolnej, Bartosz Palczowski (op. Magdalena Mazur)

Nagroda Specjalna: Szkoła Podstawowa w Przedborzu, Anna Guzior (op. Beata Wiktor)

### Wyróżnienia:

Przedszkole Samorządowe w Dzikowcu, Amelia Podedworny (op. Anna Kosiorowska)

SP w Domatkowie, Wiktoria Wilk (op. Bogusława Kobylarz)

Przedszkole nr 1 w Kolbuszowej, Agata Pieprzycka, Aleksandra Zawadzka (op. Małgorzata Bajor, Agnieszka Drapała)

Niepubliczny Punkt Przedszkolny w Trześni, Michał Szpara (op. Ewa Kurda)

Przedszkole Samorządowe w Mechowcu, Agata Maciąg (op. Krystyna Serfin)

Przedszkole w Kolbuszowej Górnej, Praca grupowa (op. Lucyna Starzec)

### WOJEWÓDZTWO PODKARPACKIE:

Miejsce I: Przedszkole Miejskie nr 2 w Dębicy, Adam Jezuit (op. Agnieszka Misa-Górny)

Miejsce II: Samorządowe Przedszkole w Przecławiu, Kacper Kuźdzał (op. Marta Kasperkowicz)

Miejsce III: Miejskie Przedszkole nr 20 z Oddziałami Integracyjnymi w Mielcu, Lena Rucka (op. Katarzyna Kania, Dorota Chrabąszcz)

### Wyrównienia:

Przedszkole Niepubliczne „Pałacyk Malucha” Tarnów, Milena Nowak (op. Beata Chalcarz)

Przedszkole Miejskie nr 7 w Dębicy, Filip Król (op. Katarzyna Król)

### KRAJ:

Miejsce I: Przedszkole nr 306 Mali Optymiści Warszawa, Zuzanna Kiczyńska (op. Anna Teska)

Miejsce II: Samorządowe Przedszkole nr 145 Kraków, Anna Olejarz (op. Justyna Matwiejków)

Miejsce III: Przedszkole Miejskie nr 4

w Będzinie, Zuzanna Wagner (op. Marta Chmera)

Miejsce III: Przedszkole Samorządowe nr 76 Białystok, Julia Nowicka (op. O. Szupica, M. Łoniewska)

### Wyróżnienia:

Zespół Szkolno-Przedszkolny w Kącolowej, Kacper Matuła (op. Bożena Gruca)

Miejskie Przedszkole nr 4 w Płocku, Oliwia Dobrowolska (op. Małgorzata Mirecka, Dorota Kolasińska)

### ZAGRANICA:

Miejsce I: Mateřská škola Jindřichův Hradec, CZECHY, Dagmar Valchová

Miejsce II: Scoala gimnaziala nr 11 Structura kindergarten 41 Oradea, RUMUNIA, Dunca Patricia (op. Ecaterina Grecu)

Miejsce III: Nea santa kindergarten Kilkis GRECJA, Eleytheria Farmakis (op. Asterio Farmakis)

### Wyróżnienia:

Naujenes Pirmsskolas Izglītības Iestāde „Rūķītis”, ŁOTWA, Meldra Kokina (op. Inna Žemcugova)

Základná škola s materskou školou, Liesek, SLOWACJA, Kristián Domin (op. Anna Dreveniaková)

Kindergarten “Parvi Yuni” Gorna Oryahovitsa, Bułgaria, Gabriela Midieva (op. Madlena Georgieva).

ANETA KONEFAŁ



Rozdanie nagród odbyło się w budynku zabytkowej szkoły na terenie Skansenu

## MITYNG OLIMPIAD SPECJALNYCH W KOLBUSZOWEJ

*„Jesteśmy zdolni do wielkich rzeczy, jeżeli nie pozwolimy, by pokonał nas lęk przed własną słabością” – te słowa Jana Pawła II mogłoby brzmieć jak motto zawodników XI Mityngu Pływackiego Olimpiad Specjalnych, który, podobnie jak w ubiegłym roku, odbył się w Parku Wodnym „Fregata” w Kolbuszowej.*

Zespół Szkół Specjalnych w Kolbuszowej Dolnej, we współpracy z Oddziałem Regionalnym Olimpiad Specjalnych Polska Podkarpackie, Starostwem Powiatowym, Gminą Kolbuszowa oraz dzięki sponsorom, dokonał wszelkich starań, aby impreza przebiegła w sposób wyjątkowy.

Po bardzo uroczystym i widowiskowym wyciągnięciu flagi Olimpiad Specjalnych z wody oraz złożeniu przysięgi przez olimpijczyków Dyrektor Zespołu Szkół Specjalnych Pani Marzena Mytych dokonała otwarcia imprezy. Uczestników olimpiady witali również zaproszeni goście:

- Dyrektor Oddział PFRON Rzeszów Maciej Szymański
- Przewodniczący Rady Powiatu Mieczysław Burek
- Starosta Kolbuszowski Józef Kardyś
- Przewodniczący Rady Miejskiej Marek Opaliński
- Burmistrz Kolbuszowej Jan Zuba
- Dyrektor Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Kolbuszowej Krystyna Mikołajczyk
- Inspektor ds. oświaty Ireneusz Kogut
- Sołtys Kolbuszowej Dolnej Grażyna Halat
- Przedstawicielka McDonald's Polska, jednego ze sponsorów imprezy, Małgorzata Stępień.



W Mityngu wzięło udział 13 drużyn z województwa podkarpackiego

W tym roku w zmaganiach wzięło udział 13 ekip z województwa podkarpackiego. Gościliśmy zawodników z Ropczyc, Strzyżowa, Jarosławia, Leżajska, Przemyśla, Rzeszowa, Rudnika nad Sanem, Tarnobrzega, po dwie drużyny z Mielca i Dębicy oraz gospodarzy, czyli Kolbuszowej Dolnej.

Zgodnie ze słowami przysięgi uczestnicy „byli dzielni w swych wysiłkach”, walczyli do końca, czasem nie tylko z rywalami, ale również ze swoimi słabościami. Jednak, gdy ma się tak wspaniałych opiekunów i trenerów, którzy bardzo do-

pingowali i wspierali swoich podopiecznych, wówczas nabiera się dodatkowych sił. Najlepsi otrzymali medale – tak cenne, bo zdobyte z wielkim wysiłkiem.

Serdecznie dziękujemy organizatorom za przygotowanie zawodów na naszej pływalni, gratulujemy wszystkim uczestnikom, opiekunom, rodzicom i dziękujemy za możliwość przeżywania z nimi tych zmagania.

KATARZYNA ANTOS

## PRZEDSIĘBIORCZA SZKOŁA W WERYNI

W 2009 r. ZSA-E w Weryni, jako jedna z najbardziej przedsiębiorczych szkół w Polsce, podejmujących działania i przedsięwzięcia ekonomiczne, została wyróżniona Certyfikatem Jakości „Szkoła Przedsiębiorczości”. Od 2009 r. w szkole zwiększyła się liczba działań, przedsięwzięć, programów ekonomicznych, projektów, innowacyjnych metod nauczania, które są tylko potwierdzeniem, że Certyfikat Jakości „Szkoła Przedsiębiorczości” jest wciąż aktualny.

W szkole, od 1 września 2009 r., pod opieką Beaty Bryk i Ewy Serafin, aktywnie działa Szkolny Klub Przedsiębiorczości (SKP), który daje uczniom m.in. możliwość poznania podstaw prowadzenia biznesu, zdobycia wiedzy na temat finansów, udziału w ogólnopolskich konkursach, a także zdobycia cennych nagród. Kreatywni, ciekawi nowych doświadczeń uczniowie, kształtują postawy przedsiębiorcze poprzez współorganizowanie spotkań z konsultantami z różnych instytucji, urzędów, przedsiębiorstw, aktywne uczestnictwo w warsztatach przygotowujących do odnalezienia się na rynku pracy. Biorąc udział w różnych projektach mogą wykazać się swoimi ukrytymi zdolnościami (plastyka, film, pisanie scenariuszy, fotografowanie i inne), a także w miłej i sym-

patycznej atmosferze mogą poznać wiele zagadnień ze świata ekonomii oraz przedsiębiorczości. W obecnym roku szkolnym w SKP aktywnie działają: Agnieszka Guźda, Bernadetta Ziętek, Monika Wojdyło, Joanna Paško, Klaudia Halat, Mariusz Brito, a także Patryk Gazda, który specjalizuje się w fotografowaniu przedsięwzięć organizowanych w szkole i poza nią.

W dniach 24 - 31.10.2012 r., w ramach Światowego Tygodnia Oszczędzania, Szkolny Klub Przedsiębiorczości zorganizował w Zespole Szkół Agrotechniczno-Ekonomicznych w Weryni Ogólnopolski Projekt Tydzień dla Oszczędzania, pod nazwą „Grosz do grosza”. W ramach tego przedsięwzięcia zostały zorganizowane: szkolny konkurs na najciekawszy plakat lub ulotkę pt. „Formy i sposoby oszczę-

dzania”, „Charytatywna klasa dla złotego grosika” oraz przeprowadzone zostały wśród uczniów zajęcia z zakresu „Zarządzania własnymi finansami”.

Konkurs szkolny cieszył się dużym zainteresowaniem. Najciekawszą pracę, nagrodzoną I miejscem, wykonała uczennica klasy pierwszej Karolina Halat.

Akcja „Charytatywna klasa dla złotego grosika” została zorganizowana pod nadzorem pani Małgorzaty Wit. Celem akcji było zachęcenie uczniów do oszczędzania „każdego grosza”, ale również kształtowania wśród młodych ludzi umiejętności dzielenia się z innymi, otwartości na potrzeby ludzi. Zadaniem każdej klasy, która chciała wziąć udział w przedsięwzięciu, było zaoszczędzenie jak największej puli pieniędzy. Aby zachęcić kolegów i kole-



Trzecia klasa Technikum, zwycięzcy akcji „Złotego grosika”

żanki do udziału w tej szczytnej akcji przewidziano nagrodę dla tej klasy, która zgromadzi największą sumę pieniędzy. Zwycięzcami okazali się uczniowie z **klasy III Technikum w zawodzie technik ekonomista i kelner**. Zaoszczędzone pieniądze zostały przekazywane na Szkolne Koło Caritas. Nagrodą dla zwycięskiej klasy był „dzień bez pytania”. Całe przedsięwzięcie było nadzorowane i koordynowane przez opiekunów SKP.

W okresie 12 - 18.11.2012r., w ramach Światowego Tygodnia Przedsiębiorczości, z inicjatywy koordynatorów pani Beaty Bryk i pani Ewy Serafin, SKP zorganizował projekt „Otwarta Firma”. Do projektu zostało zgłoszonych 340 uczniów ze szkoły. W ramach projektu zaproszeni zostali na zajęcia edukacyjne konsultanci z różnych firm, instytucji, którzy poszerzali wiedzę ekonomiczną młodzieży poprzez praktyczne przedstawianie zagadnień, w których się specjalizują. Do udziału w projekcie „Otwarta Firma” zaproszo-

no następujących konsultantów:

- Dorotę Frankiewicz z Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej w Kolbuszowej
- Beatę Chmielowiec z Powiatowej Komendy Policji w Kolbuszowej
- Natalię Wrona z Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Krośnie, Nadleśnictwo Kolbuszowa
- Jana Wlazło - Powiatowego Rzecznika Praw Konsumenta
- Grzegorza Kwiecień z BPH w Kolbuszowej
- Kazimierza Pierzchała z Punktu Obsługi Grupy Ergo Hestia - Pośrednictwo Ubezpieczeniowe
- Adrianę Miłoś z Podkarpackiego Banku Spółdzielczego w Kolbuszowej
- Teresę Woźnik z Biura Obsługi Jednostek Samorządu Powiatowego w Kolbuszowej
- Zbigniewa Serafin właściciela gospodarstwa rolnego specjalizującego się w chowie bydła mlecznego

Podczas spotkań z konsultantami młodzież miała możliwość zapoznania się ze specyfiką prezentowanych zawodów. Zaproszeni konsultanci przedstawili od strony praktycznej różne zagadnienia, m.in. procedurę uruchomienia działalności gospodarczej, zasady sporządzania sprawozdania finansowego, jakie warunki należy spełnić, aby uzyskać kredyt czy też założyć rachunek oszczędnościowy, jak prowadzić akta osobowe pracowników. Ponadto podczas spotkań uczniowie mieli możliwość do zadawania pytań, przedyskutowania problemów i uzyskania ciekawych odpowiedzi odnośnie nurtujących zagadnień. Z przeprowadzonych rozmów z uczniami, którzy uczestniczyli w spotkaniach z konsultantami, wynika, że są bardzo zadowoleni z udziału w wykładach i warsztatach z konsultantami. Podoba się im realizacja takiego przedsięwzięcia w szkole. Spora grupa osób pytała, kiedy będą kolejne takie inicjatywy.

Spotkania te były z pewnością stimulatorem dla młodzieży do planowania dalszej drogi edukacyjnej i zawodowej. Wszyscy konsultanci otrzymali podziękowania przygotowane przez Fundację Młodzieżowej Przedsiębiorczości - Organizatora Szkolnego Tygodnia Przedsiębiorczości.

To tylko niektóre działania podejmowane w ramach funkcjonowania SKP. Kolejnym będzie udział uczniów w „Dniu Przedsiębiorczości”, podczas którego będą mieć możliwość zweryfikowania swojego wyobrażenia o zawodzie, a także wiadomości i umiejętności praktycznych podczas jednodniowej praktyki zawodowej w wybranym zakładzie pracy, firmie, instytucji.

## WERYNIA KSZTAŁCI EKONOMISTÓW W WIELKIEJ BRYTANII

Po raz kolejny Zespół Szkół Agrotechniczno-Ekonomicznych w Weryni wykorzystuje fundusze unijne na poszerzenie oferty edukacyjnej dla uczniów. W ramach Programu Leonardo da Vinci „Uczenie się przez całe życie” grupa 16 uczniów klas od I do IV Technikum, w zawodzie technik ekonomista, wyjedzie w kwietniu 2013 r. do Wielkiej Brytanii na 3 tygodniowy staż do renomowanych biur rachunkowych w Londynie oraz Stafford. Jego celem jest szkolenie i zdobywanie doświadczenia zawodowego poprzez praktyki i staże zagraniczne oraz wymianę doświadczeń. Projekt napisany został przez nauczycieli: Beatę Bryk, Ewę Serafin, Bogusławę Sobowską-Rekut oraz Katarzynę Kubiś.

Wyjazd uczniów na staż do Wielkiej Brytanii jest ogromną szansą dla ich rozwoju osobistego i zawodowego. Nauczą się samodzielności i odpowiedzialności, radzenia sobie w sytuacjach trudnych. Zwiększy się u nich poczucie własnej wartości i pewności siebie oraz tolerancja wobec innych ludzi. Staną się bardziej innowacyjni, przedsiębiorczy i otwarci na dokonywanie właściwych wyborów. Uczniowie udoskonalać umiejętność posługiwania się językiem angielskim zawodowym i biznesowym. Zweryfikują swoją wiedzę teoretyczną oraz umiejętności praktyczne podczas odbywania stażu zawodowego w zagranicznych instytucjach. Zdobędą cenne doświadczenie zawodowe

na rynku zagranicznym. Dla uczestników projektu przewidziane są w szkole dodatkowe zajęcia kulturowo-językowe, ukierunkowane na poszerzenie słownictwa zawodowego w języku angielskim.

Wyjazd na staż to nie tylko zdobywanie umiejętności zawodowych. To także poznawanie nowego kraju, zetknięcie się z inną kulturą, ciekawymi ludźmi.

Projekt w całości finansowany jest ze środków unijnych. Wśród uczniów ZSA-E w Weryni projekty unijne cieszą się ogromną popularnością, ponieważ dostrzegają oni realne korzyści z uczestnictwa w dodatkowych formach kształcenia.

## UCZEŃ ZSA-E Z WERYNI NAJLEPSZY W WOJEWÓDZTWIE

Uczniowie z Zespołu Szkół Agrotechniczno-Ekonomicznych w Weryni od wielu lat z sukcesami biorą udział w olimpiadzie wiedzy z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy w rolnictwie, zajmując czołowe lokaty w województwie.

23 listopada 2012 r., w siedzibie Okręgowego Inspektoratu Państwowej Inspekcji Pracy w Rzeszowie, odbył się finał wojewódzkiej tej olimpiady. Najlepsi uczniowie eliminacji szkolnych reprezentowali zespoły poszczególnych powiatów województwa podkarpackiego w finale wojewódzkim.

Powiat kolbuszowski reprezentował **Patryk Gazda**, uczeń klasy czwartej Technikum z Zespołu Szkół Agrotechniczno-Ekonomicznych w Weryni, który zajął **pierwsze** miejsce na 18 startujących Zespołów Szkół z województwa podkarpackiego.

Organizatorami Olimpiady oraz fundatorami cennych nagród byli: Państwowa Inspekcja Pracy, Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, Podkarpacka Izba Rolnicza, Agencja Nieruchomości Rolnych oraz Podkarpacki Urząd Marszałkowski i Wojewoda Podkarpacki. Celem konkursu jest propagowanie idei bezpieczeństwa i higieny pracy, a w szczególności: bezpiecznej obsługi maszyn i urządzeń technicznych, zapobiegania wypadkom przy pracy oraz pogłębianie znajomości z zakresu prawa pracy i ubezpieczeń społecznych.

W bieżącym roku była to już XIV edycja tej olimpiady, która cieszy się bardzo



Laureat Patryk Gazda wraz z opiekunem Bolesławem Krzysztofińskim

dużym zainteresowaniem ze względu na swoją tematykę i cenne nagrody ufundowane przez sponsorów.

Zakres tematyczny wiedzy, jaką wykazywali się tegoroczni finaliści, obejmował:

- zagadnienia bezpieczeństwa i higieny pracy w gospodarstwach
- wiadomości z zakresu głównych zagrożeń występujących w gospodarstwach
- przepisy prawne dotyczące bezpieczeń-

stwa i higieny pracy  
- zakres działań PIP i KRUS

Uczniów do konkursu przygotowuje nauczyciel Bolesław Krzysztofiński, specjalista ds. bhp w szkole. Tegoroczny finalista, **Patryk Gazda**, za zajęcie I miejsca otrzymał od wojewody dyplom i wyróżnienie, od sponsorów cenne nagrody, a dla szkoły zdobył wspaniały puchar.

OPRACOWAŁ: BOLESŁAW KRZYSZTOFIŃSKI

## II SESJA VII KADENCJI MŁODZIEŻOWEJ RADY MIEJSKIEJ W KOLBUSZOWEJ

W dniu 5 grudnia 2012 obradowali radni Młodzieżowej Rady Miejskiej. Sesję prowadziła nowo wybrana przewodnicząca - Karolina Markusiewicz. Przewodniczący poszczególnych komisji stałych prezentowali plany pracy swoich komisji na czas trwania VII kadencji MRM na lata 2012-2014.

Na sesji podjęto następujące uchwały dotyczące:

- zorganizowania międzyszkolnego turnieju halowej piłki nożnej o puchar przewodniczącego Rady Miejskiej w Kolbuszowej Marka Opalińskiego,
- zorganizowania akcji charytatywnej „I TY MOŻESZ ZOSTAĆ ŚW. MIKOŁAJEM”, dotyczącej zbiórki przybiorów szkolnych i słodyczy dla dzieci z Żytomierza na Ukrainie,
- organizacji IV Gminnego Konkursu Tańca „Po prostu tańcz”.

Radni w poszczególnych komisjach stałych opracowali regulaminy uchwalonych konkursów.

W obradach uczestniczyli goście: przewodniczący RM Marek Opaliński

i Burmistrz Kolbuszowej Jan Zuba, którzy złożyli wszystkim uczestnikom sesji serdeczne życzenia świąteczne i zapewnili o wspieraniu działań zaprezentowanych

przez radnych oraz obdarowali wszystkich słodyczami.

OPIEKUN MRM:  
JADWIGA SIWIEC



Obrady Młodzieżowej Rady Miejskiej

## ŚWIĘTO PIOSENKI W WIDEŁCE

Już po raz dwunasty Zespół Szkół w Widełce był gospodarzem Powiatowego Festiwalu Piosenki Obcojęzycznej. 6 grudnia br. gościł 7 zespołów wokalnych oraz 16 solistów z siedmiu gimnazjów oraz jednej szkoły średniej powiatu kolbuszowskiego. Tak duża liczba uczestników świadczy o ciągłym zainteresowaniu uczniów i nauczycieli konkursem.

Młodzi piosenkarze mieli za zadanie zaprezentować piosenkę w wybranym języku obcym. Jury, w którym zasiadli: Mirosław Karkut (dyrektor szkoły - przewodniczący), Jarosław Mazur (muzyk), Katarzyna Liszcz (wokalistka operowa), Swiętłana Styga (anglista, inicjator konkursu), Teresa Rząsa (germanista), Renata Peret (romanista), miało trudne zadanie do wykonania. Poziom konkursu był wyjątkowo wysoki. Podobało się wielu wykonawców, jednak jurorzy musieli wziąć pod uwagę nie tylko stronę muzyczną występu, ale i poziom języka obcego. Umiejętne połączenie tych dwóch czynników pozwalało zdobyć nagrodę.

Grand Prix XII Powiatowego Festiwalu Piosenki Obcojęzycznej jury przyznało zespołowi muzycznemu „Electric diamonds”, w składzie: Weronika Augustyn, Krzysztof Fryc, Beata Posuszny, Krzysztof Dziuba, Tomasz Michalski z Gimnazjum nr 1 w Kolbuszowej, oraz solistce Karolinie Mazan z Liceum Ogólnokształcącego w Kolbuszowej. Sądząc po reakcji zgromadzonej publiczności, werdykt jury spotkał się z ogólnym aplauzem.

Oto pozostali nagrodzeni:

### Kategoria: zespoły muzyczne:

I miejsce - Anna Chmielowiec i Magdalena Skowrońska (Liceum Ogólnokształcące w Kolbuszowej)

II miejsce - Klaudia Furgał i Bernadetta



Grand Prix kat. soliści - Karolina Mazan LO Kolbuszowa

Beskur (Liceum Ogólnokształcące w Kolbuszowej)

### Kategoria: soliści

I miejsce:

- Wiktoria Niedbała (Publiczne Gimnazjum w Cmolasie)

- Justyna Wołowiec (Liceum Ogólnokształcące w Kolbuszowej)

II miejsce:

- Sara Furgał (Gimnazjum nr 1 w Kolbuszowej)

- Karolina Rząsa (Liceum Ogólnokształcące w Kolbuszowej)

III miejsce:

- Angelika Paluszek (Gimnazjum nr 2 w Kolbuszowej)

- Karolina Serafin (Publiczne Gimnazjum w Cmolasie)

- Aneta Tęcza (Publiczne Gimnazjum w Majdanie Królewskim)

Wyróżnienia:

- Angelika Tarnowska (Gimnazjum w Kupnie)

- Tadeusz Woś (Gminne Gimnazjum w Raniszowie)

- Małgorzata Selwa (Gimnazjum w Widełce)



I m. kat. zespoły Anna Chmielowiec i Magdalena Skowrońska LO Kolbuszowa

Festiwal cieszy się dużą renomą, nie tylko dzięki wysokiemu poziomowi, ale i dobrej organizacji oraz atrakcyjnym nagrodom. Młodym uczestnikom konkursu podziękował również św. Mikołaj rozdający hojnie słodycze.

RENATA PERET, JOANNA SIERACZYŃSKA,  
TERESA RZĄSA

## 25-LECIE PRACY TWÓRCZEJ JANA PUKA

**Na określenie tego, czym się zajmuje Jan Puk z Trześni koło Sandomierza trzeba użyć wielu słów. Jest on: rzeźbiarzem, etnografem, folklorystą, gawędziarzem, poetą, kronikarzem, autorem artykułów w lokalnych wydawnictwach, a przede wszystkim niestrudzonym tropicielem śladów przeszłości i strażnikiem pamięci lasowiackiej kultury. To w jego pracowni można zobaczyć setki rzeźb, w których, utrwalił jak wyglądało dawniej życie we wioskach na terenie Puszczy Sandomierskiej. Zgromadził bardzo wiele książek i opracowań, których tematyka jest związana z dziejami naszego regionu. W jego zbiorach znajdują się także unikatowe dokumenty i fotografie.**

Jego dzieciństwo i lata młodości nie były łatwe. Urodził się w Woli Rusinowskiej w 1940 r. W tej biednej wiosce, położonej wśród lasów i piaszczystych pól, bieda i ciężka praca towarzyszyła prawie każdemu. Tak też było i w przypadku Jana Puka. Był najstarszym z ośmiorga rodzeństwa, musiał więc od najmłodszych lat pomagać rodzicom, aby zapewnić byt tak licznej rodzinie. A pierwsze lata jego życia to czas niezwykle trudny, bo trwała wojna. To w tych wojennych latach doświadczył pierwszej w swoim życiu tułaczki, gdyż jego rodzice zostali wysiedleni do wsi Cygany.

Z lat dziecięcych utkwiły w jego pamięci osoby, które przychodziły do jego rodziców. Było ich wiele, bo jego ojciec trudnił się robieniem drewniaków, które wtedy były noszone przez większość mieszkańców wsi. W długie jesienne i zimowe wieczory mały Jasio, siedząc na ciepłym piecu, nasłuchiwał się mnóstwa opowieści. Mężczyźni opowiadali

najczęściej o swoich przygodach podczas służby w austriackim, a później już polskim wojsku. Nie brakowało i opowiadań o wędrownkach za pracą do: Królestwa Polskiego, Wielkopolski, Prus, Pomorza, a nawet o tych dalekich zagranicznych wojażach w poszukiwaniu lepszego losu. Szczególnie z tych lat dziecięcych zapamiętał postacie: Wawrzyńca Maciąga, Jana Krajewskiego i Szczepana Stępnia. Pamiętali oni jeszcze XIX wiek. Ich opowieści były niezwykle ciekawe, gdyż sami w swoim życiu doświadczyli różnych przygód i mieli kontakt z wybitnymi ludźmi. Szczepan Stępień był przez 3 miesiące ordynansem nie byle kogo, bo samego Józefa Piłsudskiego.

Nie mniej interesujące były gadki kobiet, które gromadziły się w rodzinnej chacie Jana Puka. Przędły lniane nici, skubały pierze, robiły kwiaty i ozdoby do religijnych obrazów. Pracując opowiadały o strachach i swoich młodzińskich latach. Często śpiewały. Nauczył



Wojciech Mrocza

się więc mały Jasio wielu pieśni: religijnych, wojskowych, weselnych.

Nie długo jednak trwała ta domowa sielanka, gdyż w 1947 r. rozpoczął naukę w miejscowej szkole podstawowej, którą kontynuował później w: Lipnicy, Furmanach, Budach Stanowskich i Wielowsi. Ta jego wędrownka była spowodowana biedą. Za wyżywienie, przyodziewek i niewielką zapłatę musiał paść krowy i pracować w gospodarstwach bogatych gospodarzy w Lipnicy, Furmanach i Budzie Stanowskiej, a w Wielowsi, razem z bratem Tadeuszem, pasał 250 krów.

W 1959 r. rozpoczął pracę w Zakładach Metalowych w Nowej Dębie. Wtedy też, jako bardzo młody człowiek, ożenił się w Trześni koło Sandomierza i osiadł na gospodarstwie żony. W 1961 r. zmienił zakład pracy. Przeniósł się do PKP w Sandomierzu, gdzie najpierw, po ukończeniu kilkumiesięcznego kursu, pracował jako zwrotniczy, a później był nastawniczym i pełnił tę funkcję aż do emerytury, do 1996 r.

Mimo że w dorosłym życiu miał mnóstwo zajęć, bo pracował na kolei i we własnym gospodarstwie budował dom, budynki gospodarcze, to jednak nie zapomniał o swojej życiowej pasji, jaką było rzeźbiarstwo i utrwalanie śladów ginącej kultury lasowiackiej. Zdawał sobie sprawę, że wraz z postępem cywilizacyjnym to wszystko, co tworzyło materialną i duchową kulturę tego puszczańskiego ludu, bardzo szybko zginie w mrokach niepamięci. Rozpoczął wieloletnią pracę, aby temu zapobiec i ocalić dla przyszłych pokoleń jak najwięcej. Za jedną z pierwszych swoich pensji kupił magnetofon i nagrywał opowieści: Wawrzyńca Maciąga, Szczepana Stępnia, Józefa Mądrego. Te nagrania były niezwykle unikalnym, historycznym źródłem. Niestety z dwudziestu kilku taśm zachowała się tylko jedna. Pozostałe uległy zniszczeniu w czasie wielkiej powodzi w 2010 r., kiedy to



Jan Puk na spotkaniu z uczniami jednej ze szkół

dom pana Jana został dwukrotnie zalany przez wody Wisły i Trześniówki.

Pierwsza wystawa prac rzeźbiarskich pana Jana Puka odbyła się w 1987 r. To właśnie wtedy postanowił podjąć działania, aby jak najwięcej ocalić z dawnej kultury materialnej i duchowej Lasowiaków. Przez 25 lat swojej twórczej pracy pieszo i rowerem przemierzył setki kilometrów, odwiedzając dziesiątki miejscowości. Skupował i gromadził dawne stroje, narzędzia i sprzęty. Odwiedzał szkoły, w których odbył wiele spotkań z uczniami, opowiadając im o dawnych dziejach lasowiackiej ziemi. By poszerzyć i usystematyzować swoją wiedzę mnóstwo czasu spędził w bibliotekach i czytelnich. Nawiązał kontakt z setkami osób, od których nabywał przedmioty mające zabytkową wartość. Z napotkanymi ludźmi przeprowadził tysiące rozmów, aby zdobyć jak najwięcej informacji o czasie, który bezpowrotnie przeminął.

Mimo tych wszystkich zajęć znajdował jednak czas na rzeźbiarstwo. Jego drewniane prace ukazują dawną lasowiacką wieś i jej mieszkańców. Wśród tych rzeźbiarskich dzieł zobaczymy mię-

dzy innymi: lasowiacką zagrodę, wiatrak, studnię z żurawiem, orzącego sochą włościanina, kłęczącego żebraka proszącego o wsparcie, chłopca wiozącego z lasu drewno i dziesiątki innych. Oprócz tych większych rzeźb wyrzeźbił i tysiące niewielkich, takich jak: ptaszki, gwizdki, fajki, fujarki, grzechotki, solniczki. Swoich prac nie zamykał w pracowni, ale wychodził z nimi do ludzi. Były wystawiane na ponad 140 wystawach. Uczestniczył w dziesiątkach przeglądów twórczości ludowej. Jego prace znajdują się w wielu polskich muzeach i setkach domów w Polsce i zagranicą. Stał się osobą znaną i docenianą. Za swą działalność otrzymał wiele dyplomów i wyróżnień. Został również odznaczony Złotym Krzyżem Zasługi. Na jego temat napisano wiele artykułów w prasie regionalnej, jak i ogólnopolskiej. Napisano także kilka prac magisterskich. Poświęcono mu wiele audycji radiowych i kilka telewizyjnych. Jego dom i pracownię odwiedziło wielu turystów krajowych i zagranicznych. Przyjeżdżały także wycieczki szkolne. Spotykając się z uczniami Jan Puk dość często ubierał się w dawny, wykonany z lnianego płót-

na strój lasowiacki i słomiany kapelusz. Dzieci widziały żywy obraz XIX wiecznego włościanina. Pokazywał narzędzia, sprzęt, którym posługiwali się nasi przodkowie oraz swoje rzeźby. Opowiadał jak to ongiś wyglądało życie w puszczańskich wioskach. Przez 25 lat swojej działalności na rzecz ocalenia kultury lasowiackiej zrobił bardzo wiele.

Pan Jan Puk, który jako mały chłopiec musiał tułać się, jako sługa, aby zapracować na kawałek chleba, jest dzisiaj znanym i cenionym twórcą ludowym. Cieszą go nie tylko jego rzeźby, ale także sukcesy jego dzieci. Wychował ich piątkę - dwóch synów i trzy córki. Doczekał się 18 wnuków, z których wielu jest już absolwentami wyższych uczelni. Mieszka w pięknym domu. Ten swój sukces zawdzięcza przede wszystkim talentowi, jakim został obdarzony, niezwykłej pracowitości i uporowi.

Niech ten artykuł będzie dla niego skromnym podziękowaniem za tą wielką lekcję miłości do naszej rodzinnej, lasowiackiej ziemi, jaką nam przez 25 lat pracy twórczej dawał i nadal daje.

WOJCIECH MROCZKA

## NIESPOKOJNE DRZEMKI W CYRKU GIUSSEPPE

**W ponad stuletniej (od 1908 r.) historii organizacji wydarzeń kulturalnych zdarzyło się po raz pierwszy, że w Kolbuszowej wystąpiła w pełnym składzie orkiestra symfoniczna.**

Do tego wyjątkowego wydarzenia doszło za sprawą Filharmonii Podkarpackiej w Rzeszowie. Mieliśmy niespełna dwie doby na organizację imprezy, bo tyle czasu upłynęło od telefonu pani Dyrektor Marty Wierzbieniec z propozycją koncertu do godziny jego rozpoczęcia. Grzech było nie przyjąć tego niespodziewanego Mikołajowego prezentu.

Rzeczy działały się błyskawicznie, zadziałał łańcuszek dobrej woli i w dniu 5 grudnia mógł wystąpić ponad sześćdziesięcioosobowy zespół filharmoniczny oraz opowiadający ilustrowaną przez muzyków opowieść Artur Barciś. Nad całością pannał dyrygent Sławek A. Wróblewski (na co dzień dziekan i profesor Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina w Warszawie).

Widownia prawie pełna, składała się z dzieci i ich dorosłych opiekunów. Dla nich artyści zaprezentowali widowisko autorstwa Piotra Mossa pt. Cyrk Giuseppe (nagrodzone nagrodami, wystawiane w najlepszych europejskich teatrach i filharmoniach). Aktor dwoił się i troił aby zainteresować niezwykle wymagającą dziecięcą publiczność. W większości z sukcesem, choć zdarzył się przypadek zaśnięcia jednego małego widza.



*Koncert orkiestry symfonicznej w MDK w Kolbuszowej*

Na większości publiczności spektakl zrobił duże wrażenie i świetnie wpisuje się w misję popularyzacji muzyki, którą Filharmonia Podkarpacka wraz z Miejskim Domem Kultury w Kolbuszowej prowadzi od lat. Ci mali widzowie już byli na koncertach filharmoniczków (ilu dorosłych ma ten krok jeszcze przed sobą). Franiu zachwylił się dyrygentem (ten pan od machania rękami), Zosia skrzypaczka, Wojtu-

siowi spodobały się kotły, a Patrykowi ten co grał na wielkiej szafie (kontrabas). Jak na Koncert Mikołajkowy przystało Mikołajowie rozdali pyszne cukierki.

Było świetnie choć teraz, podobnie jak małemu Jasiowi, wydaje się, że to wszystko nam się śniło. Za ten piękny sen serdecznie dziękujemy!

## CZWARTE URODZINY „HUDAKÓW”

W sobotę, 24 listopada, w restauracji „Galicja” w Kolbuszowej, swoje czwarte urodziny świętował zespół folkowy „Hudacy”. Urodziny były okazją do miłego spędzenia czasu w atmosferze galicyjskiej wieczornicy.

W programie imprezy okolicznościowy referat wygłosił Dyrektor Muzeum Kultury Ludowej w Kolbuszowej Jacek Bardan, czytano wiersze, wystawiony został fragment sztuki „Pan Tadeusz” oraz nie zabrakło dobrej muzyki. Dla jubilatów wystąpił zespół 555, Micne Zila, a także Węgierski zespół Karinko Népzenei Együttes.

Spotkaniu towarzyszyła wystawa „Moje serce zasnęło w Karpatach” Jarosława Mazura oraz grafik Ryszarda Szilera. Tradycyjny galicyjski poczęstunek przygotowali Państwo Wesołowscy.

Wśród przybyłych znaleźli się między innymi Pani dr Olena Duć-Fajfer, łemkowska działaczka społeczna, poetka, pracownik naukowy Uniwersytetu Jagiellońskiego i Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie oraz Jan Zuba Burmistrz Kolbuszowej.

Zespół „Hudacy” tworzą: Magda Kusiak – skrzypce, Jakub Augustyn – kontra-



*Szanowni Jubilaci zachwycili swoim występem*

bas i Jarek Mazur – akordeon. Grupa wykonuje utwory pozostałe po dawnych karpaccich muzykantach. Ich tematyka dotyczy najczęściej miłości oraz codziennych

spraw mieszkańców gór. Hudacy śpiewają po polsku, rusińsku, słowacku i ukraińsku.

ANDRZEJ SELWA

## ŚPIEWAMY DLA NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY

**Msza św. sprawowana przez ks. Proboszcza Jarosława Depczyńskiego rozpoczęła II Konkurs Dekanatów Kolbuszowskich im. M. M. Kolbe pod hasłem „Miłość jest twórcza - Śpiewamy dla Najświętszej Maryi Panny”. 18 listopada 2012 r., w parafii p.w. Św. Maksymiliana w Weryni, w konkursie uczestniczyło ponad 70 młodych wykonawców.**

Konkurs został objęty honorowym patronatem przez Dziekanów kolbuszowskich ks. Kazimierza Osaka i ks. Jana Pępka oraz ks. Proboszcza Jarosława Depczyńskiego i ks. Prałata Stanisława Wójcika. Rozpoczęcia konkursu dokonał ks. Dziekan Kazimierz Osak, który zwrócił uwagę, że wszyscy, którzy śpiewają dla Matki Bożej już zwyciężyli, podkreślając jednocześnie, że kto śpiewa ten dwa razy się modli.

Wszyscy wykonawcy byli gorąco oklaskiwani przez licznie zgromadzonych słuchaczy. Całe rodziny podziwiała śpiew młodych wykonawców. Uczestnicy byli oceniani przez jury w składzie: Irena Markowicz - przewodnicząca, red. Polskiego Radia Rzeszów, Czesław Łopata - nauczyciel, muzyk, Kazimierz Kapusta - przedstawiciel Parafii w Weryni. Po części artystycznej wszyscy zostali zaproszeni na ciepły posiłek, a po nim, na scenie Domu Ludowego w Weryni, wręczono nagrody zgodnie z werdyktem jury.

Komisja konkursowa przyznał Grand Prix Parafialnej Scholi pn. „Bogu sława” z Przyłęka (op. Joanna Wilczyńska). Pierwsze miejsce otrzymała Młodsza

Schola Parafialna z Weryni (op. Sylwia i Grzegorza Starzec). Drugie miejsce przyznano Zespołowi Dziewczęcej Służby Maryjnej z Widelki (op. ks. Wojciecha Kmiołek), trzecie Scholi Parafialnej z Niwisk (op. Agnieszki Jemiolo). Nagrody wręczali członkowie Jury i ks. Proboszcz wraz z organizatorami.

Wszystkim laureatom gratulujemy.

Konkurs odbył się dzięki zaangażowaniu ks. Dziekana Kazimierza Osaka, ks. Proboszcza Jarosława Depczyńskiego i ks. Prałata Stanisława Wójcika, Parafialnego Oddziału Akcji Katolickiej w Weryni, Parafialnego Koła Caritas w Weryni, Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju i Promocji Wsi Werynia, Regionalnej Fundacji Rozwoju „SERCE” w Kolbuszowej, Lokalnej Grupy Działania SIEDLIKO w Kol-



*Najmłodszy śpiewają dla Najświętszej Maryi Panny*

buszowej, Szkoły Podstawowej i Zespołu Szkół Agrotechniczno Ekonomicznych w Weryni, Fundacji im. ks. Kardynała Adama Kozłowieckiego SCERCE BEZ GRANIC w Hucie Komorowskiej. Uczestnicy konkursu mieli okazję zaśpiewać nie tylko dla mieszkańców parafii, ale również dla słuchaczy Rozgłośni Polskiego Radia Rzeszów i Katolickiego Radia VIA w Rzeszowie.

TEKST K. CESARZ



## KULTURALNIE Z „KUŹNIĄ”

Za sprawą działającego od ponad 3 lat Stowarzyszenia Inicjatyw Lokalnych „Kuźnia”, a także wielu życzliwych nam osób i instytucji – w Kolbuszowej miało miejsce kilka ciekawych wydarzeń, o których warto wspomnieć, podsumowując 2012 rok.

„KUŹNIA” to warsztat działania kilkunastu osób na rzecz animacji lokalnej. Współpracując z Miejskim Domem Kultury, Urzędem Miejskim w Kolbuszowej oraz Miejską i Powiatową Biblioteką Publiczną, także w tym roku udało się nam kontynuować 2 cykliczne projekty – spotkania z podróżnikami oraz comiesięczne projekcje filmowe. Poza tym zorganizowaliśmy kilka akcji artystycznych i społecznych, które pozwoliły mieszkańcom naszego miasteczka ciekawie spędzić czas wolny, a, jak mamy nadzieję, mogły stać się też inspiracją dla działań innych.

**Slajdowiska „Za horyzontem – AZJA”.** W mijającym roku ich tematem przewodnim były spotkania z miejscami i kulturą mieszkańców kontynentu azjatyckiego. Dlatego zaprosiliśmy na spotkania z podróżnikami, którzy odwiedzili: Gruzję, Turcję, Rosję, Indonezję, Tajlandię, Malezję. Zobaczyć można było wówczas wiele zdjęć i posłuchać opowieści z odległych krain. A w związku z tym, że nasi goście podróżowali na różne sposoby (rowerem, autobusem, koleją transsyberyjską, samolotem) i różne były cele ich podróży (turystyka, praca i badania naukowe, studia) tym bardziej urozmaicone były kolejne slajdowiska.

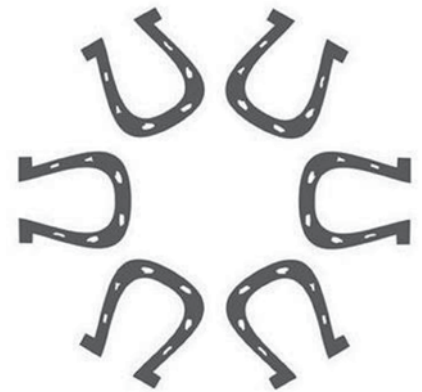
**FILMOWO w bibliotece.** Co najmniej raz w miesiącu organizowane były projekcje filmów na dużym ekranie. W każdy ostatni piątek miesiąca, wieczorem – młodzież i dorośli uczestniczyli w cyklu „Filmowo O SZTUCE”, podczas którego wyświetlane były dzieła dotyczące życia i twórczości genialnych artystów (malarzy, pisarzy, muzyków). Natomiast dzieci mogły w wybrane soboty oglądać bajki i filmy animowane w ramach cyklu „Bajkowe

soboty”. Kilka filmów wyświetlono także w szczególne dni, nadając projekcjom nazwy np. „Z babcią i dziadkiem do kina”, „Filmowe Walentynki”. W styczniu, w klubie K2, odbył się także pokaz „JEDNOMINUTÓWKI 2011” – filmów z konkursu, będącego polską edycją koordynowanego przez TOM Foundation w Amsterdamie festiwalu „The One Minutes”.

**5 minut DLA KSIĄŻKI.** Wraz z Projektem „555” zorganizowaliśmy 2 popołudnia – z dobrą poezją, muzyką i książką. Pierwsza miała miejsce w przeddzień Światowego Dnia Książki, 23 kwietnia i polegała na czytaniu przez przechodniów wspólnego tekstu „pod chmurką” (więcej: [www.5minutdlaksiążki.blogspot.com](http://www.5minutdlaksiążki.blogspot.com)). Niecałe dwa miesiące później, 10 czerwca w klubie „Blues Pub”, odbył się pierwszy w Kolbuszowej tzw. „Bookcrossing” – wymienianie się przez chętnych książką za książkę.

**2 Plenery fotograficzne.** Staramy się wybierać na nasze wyprawy z aparatem – miejsca niekoniecznie odległe, ale nieznanne lub zapomniane... Kto był kiedyś w widłach rzek Wisła i San albo na dawnym trakcie „Maziarska droga”? Ekipa ok. 15 fotografujących osób wybrała się tam – raz wiosną, raz jesienią. Poznaliśmy nowe miejsca, zrobiliśmy zdjęcia – teraz może czas na wystawę fotograficzną? Albo na kolejny fotograficzny konkurs?

**AKCJE artystyczne i nie tylko.** W ramach wydarzenia „Footbalowa Kolbuszowa”, w maju odbyły się warsztaty pod hasłem „NIE TYLKO PIŁKA jest okrągła”, podczas których tworzyliśmy z dziećmi lasowiackie wycinanki, malowaliśmy ulubione miejsce na kuli ziemskiej itp. Zaś w czerwcu w Zespole Szkół Specjalnych



miała miejsce akcja „JA-TY-MY”, gdzie dzieci integrowały się uczestnicząc w działaniach plastycznych i ruchowych, m.in. budowały „wieżę radości” z kartonowych pudeł. Na wakacjach zorganizowaliśmy też dwudniowe warsztaty „jazdy NA MONOCYKLU”, które sprawiły wiele radości dzieciom chcącym spróbować czy lepiej jeździ się na rowerze, czy na jednym kółku.

### POLSKA DLA WSZYSTKICH.

Ważnym z punktu widzenia historycznego wydawało się nam zorganizowanie wydarzenia upamiętniającego 70. rocznicę likwidacji getta w Kolbuszowej, a jednocześnie przypomnienie współczesnym mieszkańcom faktu, że jeszcze przed II Wojną Światową społeczność żydowska stanowiła duży procent obywateli naszego miasta. Wpisując się w ogólnopolski program „POLSKA DLA WSZYSTKICH” – 17 października – zorganizowaliśmy kilka akcji społeczno-kulturalnych pod wspólną nazwą „A MÓJ DOBRY SĄSIAD TEŻ BYŁ ŻYDEM!”. Na całość projektu złożyło się: sprzątnięcie kolbuszowskiego kirkutu, oznaczenie granic dawnego getta we współczesnej przestrzeni miasta, wywieszenie plakatów – [www.loesje.pl](http://www.loesje.pl), nawiązujących do poszanowania praw człowieka i ogólnie pojętej tolerancji, wydruk w tygodniku „Korso” dawnej pocztówki wraz z komentarzem o życiu w przedwojennej Kolbuszowej, a także projekcje 3 filmów dokumentalnych o tematyce polsko-żydowskiej.

Dziękując wszystkim zaprzyjaźnionym instytucjom i osobom (a w sposób szczególny wolontariuszom, bez zaangażowania których wiele z w/w akcji nie mogło by się odbyć) – życzymy wszystkim Spokojnych Świąt Bożego Narodzenia, a w Nowym Roku 2012 wielu ciekawych, kulturalnych inicjatyw i radości ze zmieniającego się świata, chociaż trochę – na lepsze



Slajdowisko ZA HORYZONTEM. Piotr Bujak „EUROPA - ludzie i miejsca”

## AKTYWNA BIBLIOTEKA

W roku 2011 MiPBP w Kolbuszowej przystąpiła do Programu Rozwoju Bibliotek realizowanego przez Fundację Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego. Program ten ma ułatwić polskim bibliotekom publicznym dostęp do komputerów, Internetu i szkoleń. Program Rozwoju Bibliotek w Polsce jest wspólnym przedsięwzięciem Fundacji Billa i Melindy Gates oraz Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności. W ramach realizacji tego programu MiPBP w Kolbuszowej przystąpiła do konkursu grantowego „Aktywna Biblioteka”.

Do konkursu przystąpiło 309 bibliotek z całej Polski, złożono 418 wniosków. Komisja oceniająca wnioski przyznała 207 grantów. W gronie finalistów znalazła się także nasza biblioteka, która złożyła projekt „Biblioteka miejscem wiedzy o mojej Gminie, miejscowości i rodzinie”. Na realizację zawartych w projekcie zadań biblioteka otrzyma 5 tys. zł. Projekt został oceniony na 88,5 pkt., co dało nam 16 miejsce na liście wśród 207 nagrodzonych projektów.

Projekt skierowany jest do wszystkich mieszkańców Gminy Kolbuszowa. Działania zaplanowane w projekcie pomogą zaangażować maksymalną ilość mieszkańców Gminy w proces zbierania materiałów i dokumentów w formie kopii cyfrowych - oryginały zostaną zwrócone właścicielom. Szczególnie zależy nam, aby w pro-

jektach wzięły udział grupy młodzieży i seniorów. Chcemy, aby podczas gromadzenia dokumentów archiwizujących dzieje naszych miejscowości, naszych rodzin, nastąpiła wymiana wiedzy, doświadczeń i umiejętności między tymi grupami. Poprzez działania zawarte w projekcie chcemy eliminować bariery międzypokoleniowe, a także ułatwić nawiązywanie dialogu między nimi. Młodzież, z racji licznych obowiązków edukacyjnych oraz wejścia do codziennego życia wszechobecnego Internetu, odchodzi od czytania książek. Seniorzy, zwłaszcza w ośrodkach wiejskich, mało korzystają z oferty biblioteki w dziedzinie nowych technologii. Zaplanowane w projekcie działania mają przyciągnąć do biblioteki te grupy użytkowników.

MiPBP w Kolbuszowej rozpocznie realizować projekt od stycznia 2013 r.



program  
rozwoju  
bibliotek

i trwał będzie do końca maja 2013 r. Serdecznie zapraszamy mieszkańców Gminy do wzięcia udziału w zaplanowanych w projekcie spotkaniach, wykładach, warsztatach komputerowych.

Laureatami tego konkursu zostały także nasze biblioteki partnerskie tj. Biblioteka w Raniżowie, w Niwiskach i Majdanie Królewskim. Serdecznie im gratulujemy.

## KOMPUTERY DLA BIBLIOTEKI

MiPBP w Kolbuszowej wymieni stare komputery dla użytkowników na nowe, dzięki otrzymanemu grantowi w wysokości 20 tys. zł z programu „Kraszewski. Komputery dla bibliotek”. Jest to program dotacyjny Instytutu Książki realizowany w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa w roku 2012. Program skierowany jest do wszystkich bibliotek publicznych w Polsce. Nazwa programu nawiązuje do obchodzonego obecnie Roku Józefa Ignacego Kraszewskiego – ustanowionego przez Sejm Rzeczypospolitej Polskiej. Stare komputery, które pozyskane były do GCI, a obecnie służą użytkownikom biblioteki, liczą już 10 lat i są już przestarzałe.



## PROMUJEMY MŁODE TALENTY

Zespół Szkół nr 1 w Kolbuszowej to szkoła przyjazna każdemu uczniowi, zarówno słabszemu jak i uzdolnionemu. Priorytetem nauczycieli jest bowiem pomaganie dzieciom w harmonijnym rozwoju, udzielanie fachowej pomocy w zależności od potrzeb ucznia. Powodem do dumy dla dyrekcji i całego grona pedagogów są niewątpliwie wybitne osiągnięcia wychowanków.

**Magdalena Blicharz** to uczennica klasy IVb Szkoły Podstawowej nr 1 im. H. Sienkiewicza, która od ponad dwóch lat pisze wiersze o różnej tematyce. Miała już nawet wieczorek autorski w Bibliotece Publicznej w Kolbuszowej.

W maju tego roku, za swój wiersz pt. „Smak lodów”, zdobyła pierwsze miejsce w Wojewódzkim Konkursie pt. „Szeleszczące porady nie od parady”, ogłoszonym przez Towarzystwo Przyjaciół Dzieci. Otrzymała wtedy zaproszenie na Festiwal

Twórczości Dziecięcej w Warszawie. Nagrodą dla Magdaleny był także bezpłatny udział w warsztatach teatralnych zorganizowanych w Mielcu i prowadzonych przez aktorów. Odbyły się one w sierpniu i trwały dziesięć dni. W trakcie zajęć wykorzy-



stano teksty nadesłane na konkurs przez dzieci z województwa podkarpackiego.

Na spotkaniach Magdalena poznała nowych kolegów i koleżanki, a także mogła zapoznać się z różnymi formami teatralnymi, takimi jak: fingers theatre, teatr cieni, teatr przedmiotu, praca z lalkami telewizyjnymi. Na uwagę zasługuje także fakt, że nagrodzone w konkursie wiersze zostały opublikowane i wydane w formie pięknego zbiorku.

11 listopada 2012 r., w siedzibie Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Mielcu, odbyła się premiera spektaklu pt. „Szeleszczące opowieści”, będącego podsumowaniem tych warsztatów. Magdalena w spektaklu zagrała główną bohaterkę, dziewczynkę,

W której książkach zamieszkały szeleszczaki udzielające porad w różnych sprawach.

Uczennica, mimo bardzo młodego wieku, ma na swoim koncie pierwsze poważne osiągnięcia nie tylko w poezji, ale także w plastyce. Tylko w tym roku szkolnym, oprócz debiutu w grupie teatralnej ZIP\_ZAP zdobyła ona pierwsze miejsce w IX Wojewódzkim Konkursie Twórczości Dzieci i Młodzieży pt. „Święty Hubert wzorem współczesnego ekologa” – kategoria mozaika. Konkurs odbywał się pod patronatem Podkarpackiego Kuratorium Oświaty oraz Polskiego Związku Łowickiego w Rzeszowie. Godne podkreślenia jest również to, że na konkurs nadesłano 1128 prac.

Magda zdobyła również pierwsze miejsce w X Gminnym Festiwalu Papieskim w Kupnie, gdzie zaprezentowała własny wiersz o papieżu. W ubiegłym roku na tym festiwalu także zdobyła pierwsze miejsce w kategorii wiersz oraz grand prix w kategorii praca plastyczna.

### Moje Boże Narodzenie

*Wigilia – kolacja raz w roku,  
pierwsza gwiazdka już o zmroku.  
Mama cały dzień gotuje,*

*dwanaście dań przygotowuje.  
I świąteczny stół szykuje,  
biały obrus już prasuje.  
Stroik śliczny na nim zrobi,  
siankiem, żłóbkiem go ozdobi.  
Choinki z tatą ubieramy,  
dużo radości przy tym mamy.  
Oj i duże są prezenty,  
bo Mikołaj chodzi święty.  
Przyjdzie babcia, no i dziadek,  
da nam pysznych czekoladek.  
Brat jest dziś tak poważny,  
nic go dzisiaj już nie drażni.  
Siostra choć jest jeszcze mała,  
sens świąt chyba zrozumiała.  
Gdy opłatkiem się dzielimy,  
wszystkich mocno tak tulimy.  
W święta właśnie to czujemy,  
że kochamy jak umiemy.  
Bo rodzina najważniejsza,  
miłość w niej najpiękniejsza.  
I rodzice wtedy czują,  
jak ogromnie nas miłują.  
Popłakują wtedy skrycie,  
bo kochają nas nad życie.  
Tata daje dobre rady,  
nie ma kłótni ani zwady.  
Byśmy w zgodzie zawsze byli,  
i dla siebie byli mili.  
Mama tuli i przeprasza,  
choć wina była nasza.  
Przy choince zaśpiewamy,  
koncert kołęd piękny damy.  
Gdy rodzina jest w komplecie,  
Nic nie liczy się na świecie.*

MAGDALENA BLICHAZ LAT 8

Mimo sporego talentu oraz licznych nagród Madzia pozostała skromną i sympatyczną dziewczynką. Mamy nadzieję, że to nie koniec jej sukcesów.

ELŻBIETA MAŁOZIĘC

## „ZAWSZE AKTYWNI”

### Zadanie publiczne – dofinansowanie w 2012 roku zadań z zakresu pomocy społecznej.

Program „Zawsze aktywni” realizowany był od 1 września do 30 listopada 2012 r. Miał na celu podniesienie poziomu życia osób starszych, poprzez inicjowanie i wspieranie działań podejmowanych na rzecz aktywizacji tych osób. Program realizowany był przez Polski Komitet Pomocy Społecznej, Zarząd Miejski – Gminny w Kolbuszowej, a współfinansowany ze środków Województwa Podkarpackiego – Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Rzeszowie.

Uczestnicy mieli możliwość podejmowania różnego rodzaju aktywności – fizycznej, kulturalnej, rozwijania pasji i zainteresowań.

Program zakładał zorganizowanie cyklu zajęć promujących aktywny tryb życia, a w szczególności aktywność ruchową – nordic walking, body-ball, aqua aerobic. Te i pozostałe działania były szansą na podjęcie aktywności zgodnej z zainteresowaniami, predyspozycjami. Oprócz rekreacji ruchowej uczestnicy wzięli udział w kursie sugarcrafting – metody zdobienia tortów, wyjeździe do Muzeum im. Ks. Kardynała Adama Kozłowieckiego w Hucie Komorowskiej, wycieczce do Łańcuta, byli w Teatrze im. Wandy Siemaszkowej na sztuce „Ożenek” oraz w kinie w Rzeszowie na filmie „Bitwa Pod Wiedniem”.

W programie wzięło udział blisko 90 osób:

- członkowie Klubu Starszych Nastolatków - działającego przy PKPS ZMG w Kolbuszowej, którego działalność każdego roku wspiera Gmina Kolbuszowa,
- członkowie Koła Gospodyń Wiejskich w Komorowie - działającego przy parafii Komorów i wspieranego przez Stowarzyszenie „Moja Mała Ojczyzna Komorów”,
- członkowie Koła Gospodyń Wiejskich z Nowej Wsi oraz działający w tej miejscowości zespół ludowy „Jaciska”.

W ramach spotkań popołudniowych

w Klubie PKPS odbyło się m.in. szkolenie z zakresu udzielania pierwszej pomocy i wyjazd do Rzeszowa na koncert charytatywny na rzecz PKPS „Nie jesteś sam”.

22 listopada odbyło się spotkanie podsumowujące z udziałem uczestników programu, którego koordynatorem była Renata Bomba – Kierownik Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej w Kolbuszowej. Była to wspaniała integracja środowisk lokalnych, a także możliwość zaprezentowania ich działalności. Zespół ludowy „Jaciska” z Nowej Wsi uświetnił spotkanie (jak też inne), a jego członkowie udowodnili jak bardzo kochają muzykę ludową i pragną rozwijać swoje pasje i działalność w środowisku lokalnym, natomiast ks. Proboszcz z Komorowa Andrzej Cąg, z członkami KGW, „porwał” zebranych do wspólnej zabawy. Rozbrzmiewały piosenki biesiadne, przyśpiewki ludowe, nie zabrakło też ulubionych pieśni religijnych. Swoim wokalem zachwycała wszystkich pani Magda z zespołu „Jaciska”, a kunstem gry na saksofonie ksiądz Proboszcz z Komorowa, a także członkowie zespołu „Jaciska” (grą na instrumentach muzycznych) i oczywiście rozśpiewany Komorów.

Program ten dał możliwość podjęcia aktywności ruchowej, jego uczestnicy mogli zaprezentować swoje zainteresowania i predyspozycje, a także uczestniczyć w spotkaniach kulturalnych. Budujące jest

to, iż środowiska lokalne kultywują rodzimny folklor i pragną preferować kulturę ludową.

Nie dziwi więc fakt, iż TV Regionalna Rzeszów zdobyła nagrodę za kultywowanie kultury ludowej. Nasze środowiska lokalne są ewidentnym przykładem na to, że ich działalność nie jest na pokaz, lecz tworzona od serca, jest wspaniałą formą

spędzenia wolnego czasu i bezinteresownym zaangażowaniem w ochronę naszego dziedzictwa kulturowego.

Należą się, zatem słowa uznania dla koordynatora programu, a także dla wszystkich, którzy przyczynili się do jego realizacji.

BOGUMIŁA PUZIO



## UCHWAŁA NR XXX/341/12

### RADY MIEJSKIEJ W KOLBUSZOWEJ Z DNIA 29 LISTOPADA 2012 ROKU

#### w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków

Na podstawie art. 18 ust. 1, pkt. 15, ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (jednolity tekst Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz.1591 z póź. zm.) oraz art. 24, ust.1 i ust.6 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (tekst jednolity z 2006 r. Dz.U. Nr 123, poz. 858) oraz rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 28 czerwca 2006 r. w sprawie określania taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków (Dz.U. Nr 127, poz. 886)

Rada Miejska w Kolbuszowej postanawia:

§1. Zatwierdzić taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków określone poniżej:  
- wysokość cen i stawek opłat za dostarczoną wodę

L.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Wyszczególnienie	Cena/ stawka opłaty		Jednostka Miary
			netto	z VAT	
1	2	3	4	5	6
		cena za dostarczoną wodę	3,29	3,55	zł/m <sup>3</sup>
1.1	<b>Grupa 1W</b>	stawka opłaty abonamentowej:			
		-rozlicz. wg wskazań wodomierza	4,04	4,36	zł/wodomierz/miesiąc
		-rozlicz. wg ryczałtu	2,27	2,45	zł/odbiorcę/miesiąc
		-rozlicz. wg wskazań wodomierza odliczającego	3,13	3,38	zł/wodomierz/miesiąc (w okresie rozliczeniowym)



1.2	<b>Grupa 2W</b>	cena za dostarczoną wodę	3,24	3,50	zł/m <sup>3</sup>
		stawka opłaty abonamentowej: -rozlicz. wg wskazań wodomierza	4,04	4,36	zł/wodomierz/miesiąc
1.3	<b>Grupa 3W</b>	cena za dostarczoną wodę	5,00	5,40	zł/m <sup>3</sup>

**- wysokość cen i stawek opłat za odprowadzone ścieki**

L.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Wyszczególnienie	Cena / stawka opłaty		Jednostka miary
			Netto	z VAT*	
1	2	3	4	5	6
2.1	<b>Grupa 1K</b>	cena za odprowadzone ścieki stawka opłaty abonamentowej	4,19 4,48	4,53 4,84	zł/m <sup>3</sup> zł/wodomierz/miesiąc
2.2	<b>Grupa 2K</b>	cena za odprowadzone ścieki stawka opłaty abonamentowej	4,19 4,48	4,53 4,84	zł/m <sup>3</sup> zł/wodomierz/miesiąc

\* do wyliczeń przyjęto aktualnie obowiązujący podatek VAT w wysokości 8,0 %

**- taryfowe grupy odbiorców**

L.p.	Taryfowa grupa Odbiorców usług	Charakterystyka taryfowej grupy odbiorców usług
0	1	2
<b>1.</b>	<b>Zaopatrzenie w wodę ( W ):</b>	
1.1.	<b>Grupa 1W</b> Odbiorcy usług rozliczani na podstawie wskazań wodomierza głównego, lub przepisów dotyczących przeciętnych norm zużycia oraz wskazań wodomierza mierzącego ilość wody bezpowrotnie zużytej.	Właściciele i zarządcy oraz posiadający inny tytuł prawny do nieruchomości, rozliczani za ilość dostarczonej wody ustaloną w oparciu o wskazania wodomierza głównego, przepisów dotyczących przeciętnych norm zużycia, wskazania wodomierza mierzącego ilość wody bezpowrotnie zużytej.
1.2	<b>Grupa 2W</b> Spółdzielnie Mieszkaniowe, Wspólnoty rozliczani na podstawie wskazań wodomierza głównego.	Właściciele i Zarządcy budynków wielorodzinnych prowadzący wewnętrzne rozliczanie wody z lokalami w oparciu o własne wodomierze lokalowe
1.3.	<b>Grupa 3W</b> Gmina rozliczana za ilość wody pobranej ze źródeł ulicznych, zużytej do zasilania fontann, zraszania publicznych ulic i publicznych terenów zielonych oraz przez jednostki straży pożarnej. Inni odbiorcy korzystający z wody pobranej z hydrantu.	Wg zasad wynikających z umowy zawartej w tym celu z gminą lub innym odbiorcą.
<b>2.</b>	<b>Odprowadzanie ścieków ( K ):</b>	
2.1	<b>Grupa 1K</b> Gospodarstwa domowe rozliczane za ilość odprowadzanych ścieków na podstawie wskazań wodomierza głównego. lub przepisów dotyczących przeciętnych norm zużycia	Właściciele, zarządcy budynków mieszkalnych, z których są odprowadzane ścieki, rozliczani za ilość odprowadzanych ścieków określoną w oparciu o wskazania wodomierza głównego lub przepisów dotyczących przeciętnych norm zużycia.
2.2	<b>Grupa 2K</b> Pozostali odbiorcy usług rozliczani za ilość odprowadzanych ścieków na podstawie wskazań wodomierza głównego, urządzenia pomiarowego lub przepisów dotyczących przeciętnych norm zużycia	Właściciele, zarządcy budynków, niemieszkalnych oraz innych obiektów, z których są odprowadzane ścieki, rozliczani za ilość odprowadzanych ścieków określoną w oparciu o wskazania urządzenia pomiarowego, wodomierza głównego lub przepisów dotyczących przeciętnych norm zużycia.

- § 2. 1. Ustala się dopłatę z budżetu Gminy w wysokości 0,67 zł netto + 8% VAT do ceny 1 m<sup>3</sup> ścieków odprowadzanych z gospodarstw domowych dla taryfowej Grupy 1K na terenie Gminy Kolbuszowa, w stosunku do cen określonych w taryfach (tab. 2, wiersz 2.1). Planowana ilość ścieków z gospodarstw domowych w 2013 roku - 276500 m<sup>3</sup>
2. W konsekwencji dopłat, o których mowa w § 2.1. cena 1 m<sup>3</sup> ścieków odprowadzanych z gospodarstw domowych dla taryfowej Grupy 1K wyniesie: - 3,52 zł netto, 3,80 zł brutto (z obowiązującym podatkiem VAT).
3. Dopłata stanowi przychód zakładu z tytułu dopłaty dla wybranych grup taryfowych jaką gmina przekazuje Zakładowi Wodno-Ka-



nalizacyjnemu na podstawie art. 24, ust 6 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r . o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę (tekst jednolity z 2006 r. Dz.U. Nr 123, poz. 858) oraz art. 24 ust. 4 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2005 r. Nr 249, poz. 2104) (dotacja przedmiotowa).

- § 3. Taryfy określone w §1 mają zastosowanie do dostawy wody i odprowadzania ścieków dla odbiorców obsługiwanych przez Zakład Wodno-Kanalizacyjny w Kolbuszowej w okresie od dnia 01 stycznia 2013 r. do 31 grudnia 2013 r.
- § 4. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Kolbuszowej i Dyrektorowi Zakładu Wodno-Kanalizacyjnego w Kolbuszowej.
- § 5. Traci moc uchwała Nr XV/177/11 z dnia 05-12-2011 r. Rady Miejskiej w Kolbuszowej w sprawie zatwierdzenia taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków.
- § 6. Zakład Wodno-Kanalizacyjny w Kolbuszowej ogłasza taryfy w sposób zwyczajowo przyjęty w terminie do 7 dni od daty podjęcia niniejszej uchwały.
- § 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

### BURMISTRZ KOLBUSZOWEJ INFORMUJE,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kolbuszowej,  
ul. Obrońców Pokoju 21,

#### ZOSTAŁ WYWIESZONY

zgodnie z art. 35 ust.1 ustawy o gospodarce nieruchomościami (t.j. z 2010r. Dz.U. Nr 102, poz. 651 ze zmian.) wykaz nieruchomości, własności Gminy Kolbuszowa, przeznaczonych do oddania w dzierżawę.

BURMISTRZ KOLBUSZOWEJ  
ZUBA JAN

### BURMISTRZ KOLBUSZOWEJ INFORMUJE,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kolbuszowej,  
ul. Obrońców Pokoju 21,

#### ZOSTAŁ WYWIESZONY

zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami (t.j. z 2010 r. Dz.U. Nr 102, poz. 651 ze zmian.), wykaz nieruchomości, własności Gminy Kolbuszowa, przeznaczonych do oddania w najem.

BURMISTRZ KOLBUSZOWEJ  
JAN ZUBA

### BURMISTRZ KOLBUSZOWEJ INFORMUJE,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kolbuszowej,  
ul. Obrońców Pokoju 21,

#### WYWIESZONY ZOSTAŁ

zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 ze zm.), wykaz nieruchomości lokalowej, położonej w Kolbuszowej, przy ulicy Targowej 8, oznaczonej nr 21, przeznaczonej do sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz najemcy.

BURMISTRZ KOLBUSZOWEJ  
JAN ZUBA

### BURMISTRZ KOLBUSZOWEJ INFORMUJE,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kolbuszowej,  
ul. Obrońców Pokoju 21,

#### WYWIESZONY ZOSTAŁ

zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21.08.1997 o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 ze zm.), na okres 21 dni, wykaz nieruchomości gruntowej, położonej w Kolbuszowej, oznaczonej nr ew. działek 1189/14, 590/17, 2300/3, 2300/4, przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym, oraz oznaczonej nr ew. działki 1534/10, położonej w Kolbuszowej, przeznaczonej do sprzedaży w trybie przetargowym.

BURMISTRZ KOLBUSZOWEJ JAN ZUBA

## BURMISTRZ KOLBUSZOWEJ INFORMUJE,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kolbuszowej, ul. Obrońców Pokoju 21, oraz na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Kolbuszowej [www.kolbuszowa.pl](http://www.kolbuszowa.pl), zostało podane do publicznej wiadomości ogłoszenie o organizowanym przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż niezabudowanych nieruchomości gruntowych, położonych w Kolbuszowej, w obrębie ul. Św. Brata Alberta, ujętych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną, oznaczonych nr ew. działek: 2386, 48/121, 48/131.

**Przetarg odbędzie się w dniu 04.01.2013 roku, o godz. 10-tej, w Urzędzie Miejskim w Kolbuszowej, przy ul. Obrońców Pokoju 21, sala nr 1.**

Dodatkowe informacje o nieruchomościach można uzyskać w Referacie Rolnictwa i Gospodarki Gruntami Urzędu Miejskiego w Kolbuszowej, pok. 15, I piętro, od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Urzędu, w okresie od ukazania się ogłoszenia do dnia przetargu.

BURMISTRZ KOLBUSZOWEJ  
JAN ZUBA



# INFORMACJE POWIATOWE

POWIAT ■ RADA ■ STAROSTWO

www.powiat.kolbuszowski.pl

e-mail: informacje@kolbuszowski.pl

tel. +48 (17) 22 75 880, fax +48 (17) 22 71 523

*„Dziś w mieście Dawida Narodził się Wam Zbawiciel...  
A to będzie dla Was znakiem.  
Znajdziecie Niemowlę owinięte w pieluszki i leżące w żłobie...  
Chwała Bogu na wysokościach, a na ziemi pokój ludziom...”*

*(Ewangelia wg. Św. Łukasza)*



*Z okazji Świąt Bożego Narodzenia  
oraz nadchodzącego nowego 2013 roku  
pragniemy przekazać najserdeczniejsze życzenia.*



*Niech zdrowie, radość, moc, nadzieja  
i wszelka pomyślność  
nieustannie goszczą w domach rodzinnych,  
a Wigilijny Oplątek  
doda wiary i nadziei, że spełnią się nasze pragnienia.*



*Z najserdeczniejszymi pozdrowieniami  
i życzeniami wszelkiej pomyślności*



Przewodniczący Rady Powiatu

Mieczysław Burek

Starosta Kolbuszowski

Józef Kardyś



*Powiat Kolbuszowski:  
Boże Narodzenie A. D. 2012*



## WOLONTARIUSZ POWIATU KOLBUSZOWSKIEGO 2012

W dniu 29 listopada 2012 r., podczas obrad XXIII Sesji IV Kadencji Rady Powiatu w Kolbuszowej, ogłoszono wyniki III edycji Powiatowego Konkursu o tytuł „Wolontariusz Powiatu Kolbuszowskiego 2012”. Nominowanych do tego tytułu zostało 8 osób.

### OSOBY NOMINOWANE:

**Ewa Wójcicka z Kolbuszowej.**

**Instytucja zgłaszająca:** Gmina Kolbuszowa.

**Ks. Jan Michał Łukasik z Kopci, gmina Dzikowiec.**

**Instytucja zgłaszająca:** Urząd Gminy Dzikowiec.

**Elżbieta Wolan z Majdanu Królewskiego.**

**Instytucja zgłaszająca:** Gminny Ośrodek Kultury w Majdanie Królewskim.

**Urszula Jaskuła z Raniżowa.**

**Instytucja zgłaszająca:** Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Oświaty, Kultury, Sportu w Raniżowie.

**Stanisław Wilk z Leszcz, gmina Niwiska.**

**Instytucja zgłaszająca:** Urząd Gminy w Niwiskach.

**Karol Ziętek z Ostrów Baranowskich, gmina Cmolas.**

**Instytucja zgłaszająca:** Urząd Gminy w Cmolasie.

**Roman Jaskuła z Mazur, gmina Raniżów.**

**Instytucja zgłaszająca:** Stowarzyszenie Rozwoju wsi Mazury.

**Szymon Węglowski z Kolbuszowej.**

**Instytucja zgłaszająca:** Muzeum Kultury Ludowej w Kolbuszowej.

Kapituła konkursowa, która obradowała dnia 22 listopada 2012 r., przyznała wszystkim zakwalifikowanym do konkursu tytuł „Nominowany do tytułu Wolontariusz Powiatu Kolbuszowskiego”.

Jednomyślnie Kapituła Konkursowa przyznała tytuł „Wolontariusza Powiatu Kolbuszowskiego w 2012 r.” **Pani Ewie Wójcickiej z Kolbuszowej.**

Wręczenia statuetek podczas obrad XXIII Sesji IV Kadencji Rady Powiatu w Kolbuszowej dokonali: **Starosta Kolbuszowski Józef Kardyś** wraz z **Przewodniczącym Rady Powiatu Mieczysławem Burek**.

Poniżej przedstawiamy sylwetkę laureatki tytułu „Wolontariusz Powiatu Kolbuszowskiego”.

**Wolontariusz Powiatu Kolbuszowskiego 2012r. EWA WÓJCICKA:** jest przewodniczącą Parafialnego Zespołu Caritas przy Parafii pw. Wszystkich Świętych w Kolbuszowej. Funkcję tę pełni od 1997 r. Jest przykładem niesienia bezinteresownej i dobrowolnej pomocy drugiemu człowiekowi. Jako przewodnicząca od-

działu Caritas pomaga najuboższym, starszym, chorym i niepełnosprawnym, dzieciom z ubogich rodzin oraz ofiarom klęsk żywiołowych. Pani Ewa poświęca swój czas, umiejętności, wysiłek, aby pomagać innym. Jest człowiekiem wrażliwym, aktywnym, otwartym na problemy innych ludzi. Zawsze chętna do pracy, pełna inicjatyw i podejmująca szereg działań z innymi osobami, z różnymi instytucjami w celu udzielenia wsparcia. Rocznie dzięki jej pracy i zaangażowaniu pomoc otrzymuje około 300 potrzebujących mieszkańców Gminy Kolbuszowa. Pani Ewa Wójcicka, jako przewodnicząca Caritas w Kolbuszowej, prowadzi szeroką działalność, m.in. organizuje coroczny charytatywny bal sylwestrowy czy wigilię dla ubogich i samotnych. Przez cały rok Caritas wydaje talony żywnościowe, prowadzi jadalnię dla ubogich, a także organizuje pomoc finansową dla biednych rodzin, uczniów czy chorych mieszkańców powiatu. Udziela potrzebującym zapomóg i pomaga spłacić rachunki za dostarczoną energię elektryczną, wodę czy gaz. Wspiera „Szlachetną Paczkę”, wypłaca stypendia biednym uczniom, a także pomaga w organizacji wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży. Corocznie na kolbuszowskim cmentarzu, w okresie Święta Zmarłych, prowadzi kwestę, z której dochód jest przeznaczony na dożywianie dzieci. Na pracę wolontarystyczną poświęca 4 godz. tygodniowo.

### Opis realizowanych działań:

Parafialny Zespół Caritas przy Parafii pw. Wszystkich Świętych w Kolbuszowej działa od 17 lat. Jest katolicką instytucją charytatywną, której przewodniczącą jest p. Ewa Wójcicka. Poprzez swoje działania niesie pomoc osobom najuboższym, starszym, chorym i niepełnosprawnym.

Pani Ewa Wójcicka, jako przewod-



Wręczenia statuetki podczas obrad XXIII Sesji IV Kadencji Rady Powiatu w Kolbuszowej Wolontariuszce Powiatu Kolbuszowskiego Ewie Wójcickiej dokonuje Starosta Kolbuszowski Józef Kardyś. Fot. A. Stec

nicząca Caritas w Kolbuszowej prowadzi szeroką działalność:

- Organizacja wigilii dla ubogich i samotnych
- Przez cały rok i z okazji świąt wydawanie talonów żywnościowych
- Prowadzenie jadalni dla ubogich
- Przez cały rok wydawanie żywności dla ubogich z Caritasu i Unii Europejskiej
- Dopłaty do rachunków, leków, prądu
- Pomoc w zorganizowaniu wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży
- Wsparcie „Szlachetnej Paczki”
- Wsparcie biednych rodzin
- Wypłata stypendium dla biednego ucznia
- Pomoc finansowa dla chorych mieszkańców
- Dofinansowanie posiłków uczniom
- Prowadzenie kwesty na rzecz pokrzywdzonych w wyniku klęsk żywiołowych
- Promuje wolontariat wśród dzieci, młodzieży i dorosłych



Nominowani do tytułu „Wolontariusz Powiatu Kolbuszowskiego 2012”. Fot. A. Stec



## PROMOCJA SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH

„Wiedza otwiera horyzonty i sprzyja duchowemu rozwojowi człowieka.  
Prawdziwie wielki jest ten człowiek, który chce się czegoś nauczyć.”  
Bł. Jan Paweł II

Spotkanie dotyczące promocji szkół ponadgimnazjalnych pt. „Istnienie i rozwój edukacji w szkołach ponadgimnazjalnych Powiatu kolbuszowskiego” zostało zorganizowane przez **Starostę Kolbuszowskiego Józefa Kardysia** w Zespole Szkół Agrotechniczno-Ekonomicznych im. Komisji Edukacji Narodowej w Weryni dnia 11 grudnia 2012 r.

Celem spotkania była promocja szkół średnich w środowisku lokalnym, która pozwoli na wzrost zainteresowania przez absolwentów gimnazjów nauką w szkołach prowadzonych przez powiat, promocja uczniów i ich osiągnięć, a także zwiększenie zainteresowania szkołą w środowisku lokalnym.

W spotkaniu uczestniczyli: **Przewodnicząca Komisji Promocji, Rozwoju Gospodarczego, Edukacji, Kultury, Sportu i Turystyki Agata Świętek, Burmistrz Kolbuszowej Jan Zuba i Wójtowie Gmin Powiatu Kolbuszowskiego oraz Dyrektorzy Gimnazjów i Szkół Ponadgimnazjalnych z terenu Powiatu Kolbuszowskiego.**

Zaproszonych gości powitał **Starosta Kolbuszowski Józef Kardyś** wraz z **Dyrektorem ZSA-E w Weryni Stanisławem Olszówką**. W następnej kolejności głos



Zaproszonych gości przybyłych na spotkanie dotyczące promocji szkół ponadgimnazjalnych powitał Starosta Kolbuszowski Józef Kardyś. Fot. A. Stec

zabrała **Elżbieta Mikołajczyk - Dyrektor Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Kolbuszowej**, która podjęła dyskusję na temat czynników mających wpływ na dokonywanie wyboru szkoły, kierunku kształcenia, zawodu i planowania kariery zawodowej oraz zmian dotyczących udzielania i organizacji pomocy psychologiczno-pedagogicznej w tym zakresie.

Dyrektorzy szkół ponadgimnazjalnych przedstawili ofertę edukacyjną na rok szkolny 2013/2014. Zaprezentowana oferta szkół średnich z powiatu kolbuszowskiego jest różnorodna i każdy gimnazjalista znajdzie w nich wykształcenie, które będzie wpływać na prawidłowy rozwój ucznia.

**Oświata i edukacja** to główne priorytety działań Zarządu Powiatu Kolbuszowskiego, które Zarząd stara się realizować pod względem modernizacji i remontów obiektów szkolnych, jak również wyposażenia i doposażenia szkół i placówek oświatowych. Uczestnicy spotkania podkreślali doskonałą

bazę do nauki zawodu, dobrze wykształconą kadre pedagogiczną w szkołach średnich, która ciągle podnosi swoje kwalifikacje, nauczyciele prowadzą wiele zajęć pozalekcyjnych, uczniowie wygrywają konkursy i olimpiady ogólnopolskie, mają dobre wyniki w sporcie.

Następnie odbyła się dyskusja, w której brali udział wszyscy uczestnicy spotkania. **Starosta Kolbuszowski Józef Kardyś**, oceniając pozytywnie zmiany zapoczątkowane przez reformę edukacji, stwierdził, iż należy zwrócić uwagę na towarzyszące jej zagrożenia związane z wieloletnim niedoinwestowaniem tej dziedziny. „Działania na rzecz promocji szkół funkcjonujących w powiecie kolbuszowskim muszą wypływać od nas wszystkich. W tym spotkaniu biorą udział ludzie, którym bliska jest edukacja młodzieży zamieszkującej nasz powiat. Już dzisiaj chcemy wyjść z reklamą na zewnątrz, do Państwa Dyrektorów szkół gimnazjalnych. Budujemy nowy wizerunek szkół średnich. Szkół przyjaznych dla ucznia, przyciągających go ciekawą ofertą. W interesie szkoły i wszystkich mieszkańców naszego powiatu jest zatrzymanie młodzieży w szkołach naszego powiatu” – podsumował spotkanie **Starosta Kolbuszowski Józef Kardyś**.



Dyrektor PPP w Kolbuszowej Elżbieta Mikołajczyk przedstawiła zebrany informację dotyczącą czynników mających wpływ na dokonywanie wyboru szkoły, kierunku kształcenia, zawodu i planowania kariery zawodowej młodzieży oraz zmian dotyczących udzielania i organizacji pomocy psychologiczno-pedagogicznej w tym zakresie. Fot. A. Stec



## SZLACHETNA PACZKA

Pracownicy Starostwa Powiatowego w Kolbuszowej, wraz z Nadleśnictwem Kolbuszowa, po raz kolejny przyłączyli się do akcji Szlachetna Paczka 2012.

Odbiorcą paczki była wylosowana rodzina, zamieszkała na terenie Gminy Kolbuszowa.

Świąteczne dary w ramach akcji „Szlachetna paczka” przygotowali i przekazali pracownicy starostwa i nadleśnictwa, obdarowując wielodzietną rodzinę. - *Każda paczka miała swój wymiar nie tylko czysto materialny, ale także zwierzała w sobie ogromną ilość dobrych, ciepłych myśli, które pozwalają przetrwać trudny okres. Cieszymy się, że kolejny raz mogliśmy pomóc rodzinie w okresie świątecznym* – powiedział **Starosta Kolbuszowski Józef Kardyś**. Wolontariuszem - opiekunem rodziny była pani Renata Wojdyło, której zostały przekazane przygotowane paczki dla rodziny.

W paczce znalazły się m.in. artykuły żywnościowe, odzież, zabawki, przybory szkolne, ale także książki, środki czystości.



## WIEDZA O OCHRONIE PRZYRODY

Dnia 21 listopada 2012 r., w Starostwie Powiatowym w Kolbuszowej, w Auli „220”, młodzież z szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych sprawdzała swą wiedzę na temat ochrony przyrody podczas VII Powiatowego Konkursu Wiedzy o Ochronie Przyrody na terenie powiatu kolbuszowskiego, którego organizatorem było Starostwo Powiatowe w Kolbuszowej i Nadleśnictwo Kolbuszowa.

30 uczniów z 10 szkół gimnazjalnych i 13 uczniów z 3 szkół ponadgimnazjalnych rywalizowało podczas konkursu, który wyłonił 8 laureatów. Zostali nimi uczniowie, których wiedza z zakresu ochrony przyrody okazała się największa, co zweryfikował test.

Wyniki przedstawiają się następująco:

- w kategorii szkół gimnazjalnych:

**I miejsce** – **Jolanta Wilk** z Zespołu Szkół w Trzęsówce;

**II miejsce** – **Kacper Sito** z Zespołu Szkół Nr 1 w Kolbuszowej;

**III miejsce** – **Dorota Wilk** z Zespołu Szkół w Dzikowcu;

**IV miejsce** – **Gabriela Fryc** z Zespołu Szkół Nr 2 w Kolbuszowej;

**IV miejsce** – **Sławomir Ozga** z Zespołu Szkół w Woli Raniżowskiej.

- w kategorii szkół ponadgimnazjalnych:

**I miejsce** – **Weronika Salach** z Zespołu Szkół Agrotechniczno-Ekonomicznych w Weryni;

**II miejsce** – **Kamil Dziuba** z Zespołu Szkół Agrotechniczno-Ekonomicznych w Weryni;

**III miejsce** – **Przemysław Gazda** z Zespołu Szkół Agrotechniczno-Ekonomicznych w Weryni.

Przyznano również nagrody drużynom z poszczególnych

szkół, których uczniowie łącznie zdobyli największą liczbę punktów. Otrzymali je podopieczni z: **Zespołu Szkół w Trzęsówce** (najlepszy wynik drużynowy 103 punkty) i z **Zespołu Szkół Agrotechniczno-Ekonomicznych w Weryni** (najlepszy wynik drużynowy 213 punkty).

Uczestnicy konkursu mieli okazję obejrzeć film przyrodniczy „Bezpieczniej cieszymy się lasem”. Oprócz tego swoją prezentację przedstawili uczniowie gimnazjum z Zespołu Szkół w Widelce i Publicznego Gimnazjum w Cmolasie – nagrodzonych w konkursie „Świadomi zagrożenia – ogień w lesie a przyroda”, rejon Podkarpacko-Małopolski.

Uroczystego rozdania nagród laureatom konkursu dokonali: **Wicestarosta Kolbuszowski Wojciech Cebula** oraz **Nadleśniczy Nadleśnictwa Kolbuszowa Bartłomiej Peret**.

Głównym celem konkursu jest popularyzacja wiedzy środowiskowej, kształtowanie świadomości przyrodniczej oraz wypracowanie wrażliwości społecznej wśród młodzieży szkolnej.



Uroczystego rozdania nagród laureatom konkursu dokonali: **Wicestarosta Kolbuszowski Wojciech Cebula** oraz **Nadleśniczy Nadleśnictwa Kolbuszowa Bartłomiej Peret**. Fot. A. Stec

## ŚWIĘTA SMACZNE ZGODNIE Z TRADYCJĄ

**W Boże Narodzenie radość wspólnego świętowania to jedno z najpiękniejszych i najbardziej zespalających rodzinę, przyjaciół spotkań. Są to bowiem swojskie, rodzinne, tradycyjne święta, pełne radości i nadziei. W każdym kraju, regionie i domu panują różne obyczaje. To dobrze, że staramy się je pielęgnować i żyć w zgodzie z tradycją.**

Znów spotykamy się w gronie najbliższych. Dzielimy się opłatkiem, składamy wzajemne życzenia. Znów zasiadamy do pięknie nakrytego stołu, do najważniejszej kolacji w roku. Te co roku powtarzające się czynności nadają życiu sens. I znów w całym domu, mieszkaniu króluje jedyny w swoim rodzaju zapach wanilii, goździków, cynamonu, skórki pomarańczowej - to znak, że zbliża się Boże Narodzenie, więc odbywa się wielkie świąteczne pieczenie ciast, ciasteczek. Na świątecznym stole nie może zabraknąć makowców, pierników, miodowników, keksów, ciastek i pierników. Boże Narodzenie bowiem to święto bakalii. Obyczaj nakazuje, aby tych smakołyków nie zabrakło w żadnym świątecznym pokarmie. Powinny znaleźć się i w ciastach, deserach, mięsowach czy sałatkach. Rodzynki, figi, daktyle, suszone morele, śliwki, migdały, orzechy. Dawniej te specjały, niezbędne przy wypiekach świątecznych, były na wagę złota. Smak tych rarytasów znali jedynie królowie, szlachta i bogaci kupcy. Dziś wystarczy wejść do sklepu spożywczego by skosztować bakaliowej słodyczy. Bakalie to ulubiony przysmak dzieci i dorosłych. Podawano i podaje się je w czasie świąt Bożego Narodzenia jako słodką „przegryzkę” podczas świątecznych spotkań i wspólnego śpiewania kolęd.

A jak się okazuje, obok walorów smakowych posiadają właściwości zdrowotne.

**Suszone śliwki** – przyspieszają przemianę materii, poprawiają trawienie. Pomagają zwalczyć zaburzenia trawienia i zaparcia. Suszone śliwki posiadają wysoką zawartość antyoksydantów, które spowalniają proces starzenia.

**Suszone morele** – zawierają bor, który pomaga utrzymać odpowiedni poziom estrogenów, ważne dla kobiet po menopauzie. Spożywanie moreli zalecane jest przy leczeniu anemii, chorób nerek, nadciśnienia i w walce z bezsennością. Mogą je jadać chorzy na cukrzycę.

**Daktyle** – zawierają naturalne salicylany, których działanie zbliżone jest do właściwości aspiryny – przeciwbólowe, przeciwzapalne.

**Figi** – ich spożywanie wykazuje dzia-

łanie wzmacniające naczynia wieńcowe. Wywar powstały z gotowania fig w mleku ma właściwości uśmierzające ból gardła i kaszel. Zawarty w nich błonnik zapobiega nowotworom jelita grubego i piersi.

**Orzechy** – zawierają wiele tłuszczu białka i soli mineralnych. Dzięki zawartości wysokowartościowego białka zastępują w diecie wegańskiej mięso. Są bogate w fosfor, wapń magnez i potas, stąd wskazane są dla osób wrażliwych na zmianę pogody, nadpobudliwych, skarżących się na zmęczenie. Owoce orzechów są nieocenionym źródłem witamin, zwłaszcza E i C, a także B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, PP, ponadto posiadają żelazo, kobalt, miedź. Te wyjątkowe owoce zawierają ponad 50 – 70% nienasyconych kwasów tłuszczowych i dlatego mogą je jeść osoby z zaburzeniami przemiany tłuszczowej, stosujące diety przeciwmiażdżycowe.

**Migdały** – są lekko kwasotwórcze, bogate w białka, tłuszcze, węglowodany. Zawierają składniki mineralne – potas, sód, wapń, magnez, żelazo, miedź, mangan, fosfor, siarkę, chlor. Z witamin śladowo witaminy C, PP, witaminy z grupy B i witaminę E.

**Rodzynki** – to suszone winogrono, zawierają błonnik, żelazo, wapń, potas, wit. B, C, A. Zapobiegają osteoporozie, poprawiają pracę serca, wygląd skóry i podnoszą odporność.

### Śledź z orzechami – przygotowany na 3 – 4 dni przed świętami

*4 filety śledziowe, 2 cebule, 5 dag suszonych grzybów, 5 dag orzechów włoskich, pieprz ziółowy, ziele angielskie, liść laurowy, cukier, olej, ocet, sól i ziarenka pieprzu.* Filety śledziowe wymoczyć w mleku (pół litra), zdjąć skórę. Grzyby zalać wrzącą wodą i odstawić na noc. Następnego dnia odcedzić i posiekać. Na oleju zeszklić jedną drobno posiekaną cebulę, dodać grzybki i smażyć razem. Doprawić solą i pieprzem ziółowym. Przystudzić, dodać posiekane orzechy i natkę pietruszki (1 łyżeczkę). Płaty śledziowe smarować tak przygotowanym farszem orzechowo grzybowym. Zwinąć roladki, które spiąć wykałaczkami i roladki ułożyć w słoiku. Zagotować



Janina Olszowy

w rondelku pół szkl. octu z plasterkami cebuli, listkiem laurowym, ziarnkami pieprzu (3-4 szt.) i ziele angielskiego (2 szt.), oraz półtorej szklanki wody, sól, cukier do smaku. Zalewę przestudzić, zalać ułożone w słoiku roladki, dodać 2 łyżki oleju. Słój zamknąć i odstawić w chłodne miejsce na 3 - 4 dni.

Podawać wyjęte z zalewy.

### Rolada z piersi indyczej z bakaliami

*2,5 kg fileta z piersi indyka, 20 dag suszonych moreli, po 10 dag orzechów włoskich, rodzynek, 1 cebula, ząbek czosnku, szklanka bułki tartej, jajko, sok z 1 cytryny, 1 łyżka słodkiej mielonej papryki, szalwia 1 łyżeczka lub 3 – 4 listki świeżej lub mrożonej, półtorej szkl. bulionu drobiowego, tymianek, pieprz, sól do smaku.*

Posiekaną cebulę przesmażyć na oleju (3 łyżki) i wymieszać z posiekanymi dość grubo orzechami, pokrojonymi w paseczki morelami, rodzynekami, bułką tartą oraz drobnutko posiekanym lub przeciśniętym przez praskę czosnkiem. Wszystkie składniki wymieszać, doprawić solą, pierzem, szalwią i tymiankiem, dodać jajko i dokładnie wymieszać. Mięso opłukać, osuszyć ściereczką lub papierowym ręcznikiem i tak ponacinać, aby się dało rozłożyć na duży płąt, który należy skropić sokiem z cytryny, natrzeć solą i szalwią. Na przygotowanym mięsie równomiernie rozsmarować farsz bakaliowy, pozostawiając po ok. 2 cm wolnego brzegu. Następnie mięso zwinąć w roladę, owinąć lnianą grubą nicią lub sznurkiem, formując zgrabną pieczeń. Mięso posmarować olejem wymieszonym z łyżką mielonej papryki i pół łyżeczki soli. Ułożyć w formie żaroodpornej i podlać wrzącym bulionem. Filet piec ok. 1 godz. w temp. 190°C. W trakcie pieczenia często oblewać pieczeń wytwarzającym się sokiem.

Podawać na gorąco, a także można na zimno.



### Karp z orzechami, migdałami i suszoną żurawiną

*Sprawiony karp (ok. 1,2 kg), przyprawa do ryb, 5 dag siekanych orzechów włoskich, 5 dag płatków migdałowych, 1 łyżka żurawiny suszonej, 1 ząbek czosnku, 2 łyżki tartej bułki, 1 jajko, sok z 1 cytryny, 15 dag masła, sól do smaku.*

Oczyszczoną rybę, po odcięciu płetw i łba, opłukać. Skropić wewnątrz i zewnątrz sosem z cytryny. Od środka natrzeć solą i oprószyć przyprawą do ryb, odstawić na 1 godz.

Posiekane orzechy i migdały wymieszać z bułką tartą, 1 łyżeczką przyprawy do ryb, rozartym czosnkiem i żurawiną. Doprawić do smaku solą, dodać rozbełtane 1 jajko i wymieszać. Przygotowanym farszem nadziać rybę. Karpia pokroić w poprzek na 6 kawałków i ciasno ułożyć w formie żaroodpornej, nasmarowanej obficie masłem. Resztę masła pokroić w kawałeczki i rozłożyć je na dzwoneczkach karpia. Następnie wstawić do piekarnika nagrzanego do 190°C i piec ok. 25 minut. Przed podaniem udekorować cząstkami orzechów, płatkami migdałów oraz żurawiną.

Karpia tak przygotowanego podaje się obficie polanego masłem, w którym się piekł w naczyniu żaroodpornym.

### Piernik z bakaliami

*15 dag łuskanych orzechów włoskich, 12 dag suszonych moreli, 12 dag suszonej śliwki, 10 dag smażonej skórki pomarańczowej, 5 dag rodzynek, 25 dag mąki pszennej, 1 kopiata łyżeczka proszku do pieczenia, po szczypcie cynamonu, kardamonu i zmielonych goździków, 15 dag masła, 3 jajka, 3 łyżki rumu lub amaretto, 2 – 3 łyżki syropu owocowego.*

Orzechy, morele, śliwki drobno pokroić (morele, śliwki i rodzynek zalać rumem). Mąkę wymieszać z proszkiem do pieczenia i przyprawami. Połowę mąki dodać do mieszanki owocowo – orzechowej i wymieszać. Masło utrzeć z syropem owocowym. Dodać jajka i pozostałą mąkę z owocami. Wszystkie składniki jeszcze raz wymieszać. Ciasto powinno być gęste, żeby owoce nie opadały na dno. Przełożyć do formy keksówki i piec w temp. 180°C 45 – 80 min. Upieczone ciasto ostudzić, zwinąć w pergamin lub czystą ściereczkę i odstawić przynajmniej na 3 dni przed podaniem.

Ten bakaliowy piernik najlepiej upiec na tydzień przed świętami.

### Bakaliowy sernik

*10 jaj, 1 szkl. cukru, półtora kg tłustego, dobrego sera, 2 łyżki mąki ziemniaczanej,*

*1 opakowanie budyniu waniliowego lub śmietankowego, 1 łyżeczka proszku do pieczenia, otarta skórka z 1 cytryny, 10 dag rodzynek, 5 dag suszonych drobno posiekanych fig, moreli, skórki pomarańczowej (smażonej), drobniutko posiekanych migdałów.*

Jaja ubić z cukrem, następnie dodać porcjami przetarty przez sito lub zmielony w maszynce ser. Delikatnie mieszać i dodawać mąkę ziemniaczaną wymieszaną z budyniem i proszkiem do pieczenia. Pod koniec mieszania dodać bakalie i ponownie delikatnie wymieszać wszystkie składniki. Tortownicę lub prostokątną formę posmarować masłem i obsypać startymi biszkoptami lub bułką tartą. Masę serową wyłożyć delikatnie do formy i piec w nagrzanym do 190°C piekarniku ok. 1 godz. Przed wyjęciem z piekarnika sprawdzić patyczkiem.

Po ostudzeniu serowiec można poleać polewą z białej czekolady i udekorować półkami orzechów włoskich.

### Miodownik z bakaliami

*60 dag mąki, kopiata szkl. cukru, 3/4 szkl. miodu (może być pół na pół sztuczny i pszczeli), 3/4 kostki masła, 4 – 5 jajek, 1 łyżeczka sody oczyszczonej, 5 dag posiekanych orzechów włoskich, 5 dag migdałów, 5 dag suszonych moreli, 5 dag rodzynek, 1 łyżka smażonej skórki pomarańczowej, 5 dag pokrojonych fig.*

1 łyżkę cukru zrumienić w rondelku, następnie wlać pół szkl. wrzącej wody i mieszać. Kiedy cukier się rozpuści, dodać miód, resztę cukru oraz masło i podgrzewać na małym ogniu, aż powstanie płynna masa. Masę przestudzić, wlać do miski z mąką. Dodać żółtka i ucierać lub wyrabiać ciasto mikserem tak, by na powierzchni utworzyły się pęcherzyki. Sodę oczyszczoną wymieszać z 1 łyżką wody i dać do ciasta. Następnie dodać bakalie oprószone mąką, ubite na sztywną pianę białka i starannie wszystkie składniki wymieszać drewnianą łyżką. Miodowe ciasto przełożyć do dwóch keksówek, uprzednio wyłożonych papierem do pieczenia lub wysmarowanych masłem i oprószonych mąką ziemniaczaną. Piec około 1 godziny w piekarniku nagrzanym do 180°C.

Gotowe ciasto można polukrować lub poleać polewą czekoladową i posypać bakaliami.

### Bożonarodzeniowy keks

*Półtorej szklanki mąki pszennej, 5 jajek, 1 szkl. cukru pudru, 1 łyżeczka miodu, 1 łyżka octu, kopiata łyżeczka proszku do pieczenia, 5 dag rodzynek, 5 dag posiekanych orzechów włoskich, 5 dag migdałów, 4-5*

*szt. daktyli, 4-5 szt. fig, 1 łyżka pokrojonej skórki pomarańczowej, 4 łyżki oleju.*

Bakalie dokładnie umyć i starannie osuszyć, rozdrobnić. Część bakalii odłożyć do dekoracji, pozostałe oprószyć mąką i zsypać jej nadmiar. Żółtka utrzeć z cukrem i miodem, ucierając dodawać po kilka kropli octu. Mąkę przesiać, wymieszać z proszkiem do pieczenia i dodać do utartych żółtek wraz z olejem. Następnie dodać białka ubite na sztywną pianę i całość delikatnie wymieszać. Ciasto przełożyć do keksówek wyłożonych papierem do pieczenia. Piec w temp. 180°C około 50 min. Po wyjęciu z formy miodownik polukrować i posypać bakaliami.

### Świąteczny makowy zawijaniec z bakaliami

*70 dag mąki pszennej, 6 dag drożdży, 2 szkl. mleka, 15 dag cukru, 5 jajek, 3/4 kostki masła, pół laski wanilii, 70 dag maku, 20 dag cukru, 2 łyżki miodu, 5 dag masła, 10 dag orzechów, 5 dag migdałów, po 5-6 sztuk suszonych śliwek i moreli, 5 dag rodzynek, po 4-5 szt. daktyli i fig, skórka pomarańczowa (smażona), olejek migdałowy do maku.*

Na kilka godzin przed przyrządzeniem ciasta sparzyć mak wrzątkiem. Można go nawet zagotować odstawić (na noc). Odcedzony mak trzykrotnie zemleć w maszynce z drobnym sitkiem, do drugiego mielenia dodać cukier. Do zmielonego maku dodać miód, bakalie i podgrzać na stopionym maśle. Pod koniec dodać olejek migdałowy.

Przygotować ciasto: mąkę przesiać, przygotować rozczynek. Drożdże wymieszać z łyżeczką cukru, dodać szklanekę mąki i 1 szkl. letniego mleka. Gdy zaczyn wyrośnie, dodać pozostałą mąkę, mleko, cukier, żółtka i wyrabiać ciasto ręką. Pod koniec wyrabiania dodać letnie roztopione masło. Kiedy ciasto „odstaje” od miski i od ręki, odstawić w ciepłe miejsce, przykryć ściereczką. Wyrośnięte ciasto podzielić na dwie części, z których uformować na stolnicy prostokąty. Do maku dodać ubite na sztywno białka, masę wymieszać i rozsmarować równo na cieście i zwinąć (w poprzek szerokości). Przy wkładaniu strucli do wąskiej wyłożonej papierem do pieczenia blachy, rozciągnąć ciasto do właściwej długości. Zwijane w ten sposób ma dużo warstw ciasta i maku. Gdy w formie makowce nieco podrosną, lekko je posmarować rozbitym jajkiem i posypać posiekanymi migdałami lub orzechami. Wstawić do piekarnika nagrzanego do 180°C, a po 10 minutach podnieść temp. do 200°C i piec przez 20 min., a następnie zmniejszyć temp do 180°C. Makowce piec ok. 1 godziny.



### Piernik z bakaliami – wykwintny, pieczony tydzień przed świętami

**Ciasto:** 1 kg mąki, pół kg cukru, 1 szkl. miodu, 5 jajek, 2 dag sody oczyszczonej, skórka otarta z cytryny, po łyżeczce zmielonego cynamonu, mielonych goździków, po pół łyżeczki mielonego kardamonu i startej na tarce gałki muszkatołowej, pół szkl. oleju lub sklarowanego masła.

**Masa:** 2 pomarańcze, 1 szkl. cukru, 1 szkl. miodu, po 10 dag posiekanych fig, daktyli, rodzynek, kandyzowanej skórki pomarańczowej, 15 dag orzechów włoskich i 15 dag pistacji.

Miód zagotować z przyprawami, jajka ubić z cukrem. Mąkę przesiać na stolnicę, zrobić dołek i wlewać miód zarabiając ciasto nożem aż całość przestygnie. Dodać ubite jajka, dodać rozpuszczoną w łyżce wody sodę i tłuszcz. Zgnieść ciasto. Podzielić ciasto po połowie i przełożyć do dwóch form keksowych wyłożonych papierem do pieczenia lub wysmarowanych masłem i oprószonych mąką ziemniaczaną. Ciasto w formach pozostawić na 24 godziny. Po tym czasie piec ok. 1 godz. w temp. 180°C.

Ciasto upieczone i wystudzone zawinąć w ścierekę i pozostawić w chłodzie na 7 dni. Gdy pierniki „dojdą”, czyli zrobią się krusze, rozciąć je i przełożyć masą.

Masa: ugotować syrop z pół szkl. wody i cukru, dodać otartą skórkę z pomarańczy i drobno pokrojony miąższ pomarańczy, usmażyć, ostudzić. Miód zagotować z bakaliami i usmażyć na złoty kolor, następnie wymieszać z dżemem pomarańczowym. Tak przygotowaną bakaliową masą przełożyć pierniki.

Wierzch można udekorować polewą czekoladową i posypać rozdrobnionymi bakaliami.

### Ciasto bakaliowa rozpusta

**Ciasto:** Pół szkl. mąki pszennej, pół szkl. zmielonych migdałów, szkl. cukru, 5 jajek, 1 łyżeczka proszku do pieczenia.

**Bakalie:** 2 łyżki wiórków kokosowych, 3 łyżki pokrojonych drobno moreli suszonych, 3 łyżki rodzynek, 2 łyżki drobno posiekanych orzechów włoskich, 3 łyżki migdałów w płatkach.

**Polewa:** 10 dag gorzkiej czekolady, 4 łyż-

ki miodu, 2 łyżki cukru, 2 łyżki syropu ze smażonych pomarańczy, 2 łyżki spirytusu. Jaja utrzeć z cukrem na jednolitą masę (można zmiksować). Mąkę wymieszać z proszkiem do pieczenia i stopniowo dodawać do masy jajecznej. Następnie dodać zmielone orzechy, migdały i zagnieść ciasto. Ciasto rozwałkować na placki na papierze do pieczenia. Wraz z papierem ciasto przełożyć do formy. Piec pół godziny w temp. 190°C - 200°C. Przygotować bakalie: wymieszać wiórki kokosowe, morele, rodzynek i orzechy z miodem, spirytusem, syropem i 2 łyżkami cukru. Czekoladę rozpuścić. Wystudzone ciasto posmarować czekoladą, wyłożyć bakalie, posypać płatkami migdałowymi.

**Pełnych miłości Świąt  
Bożego Narodzenia,  
cieplej rodzinnej atmosfery  
przy wigilijnym stole  
serdecznie życząc  
Redakcji i Czytelnikom  
„Ziemi Kolbuszowskiej”**

JANINA OLSZOWY

## Historia

### O NIEZNANYM MŁYNARZU Z NOWEGO DZIKOWCA!

U zarania naszych dziejów młynarstwo było bardzo cenionym i dochodowym rzemiosłem. Nierzadko o wyborze tego zawodu decydowała rodzinna tradycja. Zajęcie to dawało nie tylko korzyści materialne, ale przede wszystkim miejscowy prestiż i znaczenie. Ta grupa zawodowa w przeszłości należała w danej społeczności lokalnej do najlepiej sytuowanych ekonomicznie. W niejednej encyklopedii, w okresie staropolskim, można było spotkać m.in. taki zapis, „Gdy chleb, jako największy dar Boga, w takim poważaniu był zawsze u narodu polskiego, (...) więc też i zawód młynarski miał u ludu polskiego większe, niż inne rzemiosła, poważanie. Na młyny nie dopuszczano nigdy Żydów, co dopiero w XIX w. upowszechniło się.” (Z. Gloger, Encyklopedia Staropolska). Jeszcze do niedawna w rodzinach chłopskich, kiedy kawałek chleba upadł na podłogę lub ziemię, to z powagą go podnoszono i całowano. A dzisiaj takiego szacunku już nie ma!

Przez stulecia umiejętności młynarskie przekazywane były w formie ustnej i praktycznej z ojca na syna, zazwyczaj tego, który od najmłodszych lat uczestniczył w przerabianiu żyta i pszenicy na mąkę. Taki młynarczyk przez lata zdobywał nie tylko doświadczenie, ale nabierał

powoli siły fizycznej, zręczności, umiejętności obsługi narzędzi i maszyn, wyrabiał słuch i był „czujny jak uszy młynarskie”. Młynarz także nabywał w wyniku wieloletniej praktyki wiedzy technicznej, która pozwalała mu na wykonanie konserwacji urządzeń, wiele z nich wykonywał własnoręcznie, przerabiał je i unowocześniał.

Z historii młynarstwa wiemy, że jako pierwszy cech młynarzy powstał we Wrocławiu jeszcze w 1314 r. Jego działalność określał akt prawny zwany statutem, który dokładnie określał prawa i obowiązki tego stowarzyszenia. Zakładane cechy po miastach i miasteczkach bardzo przywiązywały uwagę do nauki zawodu, prowadząc końcowe egzaminy. Ich zadaniem była nauka wiedzy fachowej, rozpoznawania jakości ziarna, budowy mechanizmu młyńskiego, ostrzenia kamieni, naprawy i konserwacji wszelkich urządzeń. Końcowym etapem tego kształcenia był tzw. „majstersztyk”, czyli wykonanie np. drewnianego koła pałecznego, i dalsze etapy (uczeń, czeladnik i mistrz).

Trzeba podkreślić, że pozycja społeczna młynarza była bardzo wysoka. Z tej też przyczyny narosło wiele przysłów, jako mądrość narodu np.: „ziarnko do ziarnka dla młynarza miarka” lub „tylko ksiądz



**Marian Piórek**

*i młynarz wie, co we wsi dzieje się” itp.*

### Z przeszłości wioski

Zapoznając się z dziejami wsi lasowiackiej Dzikowiec można prześledzić etapy rozwoju młynarstwa. W okresie staropolskim, przy gościńcu z dworu do kościoła parafialnego, istniał przez wiele dziesiątków lat XVI-XVIII w. młyn wodny na rzece Werynia, dzisiaj zwanej Olszynka (spiętrzenie wody i po drugiej stronie drogi obniżenie terenu), a w metrykach parafialnych pozostała tylko nazwa „młynarz”. Na początku drugiej połowy XIX w. w kolonii niemieckiej (Wildenthal – Dzikowiec Nowy) pojawia się nazwisko młynarza niemieckiego, pochodzącego z Prus (okolice Gdańska), o nazwisku Filip Lutz – ewangelik (jego żona z domu Merkel). Powstaje młyn mechaniczny po

lewej stronie drogi na końcu kolonii, przy drodze do Lipnicy. Na przełomie XIX i XX wieku pojawiają się w okolicy liczne wiatraki m.in. na polu uprawnym Wita - Tęczy (Płazówka Dzikowiecka) istniał wiatrak jeszcze do lat 50-tych XX wieku. Przyszedł czas na zbudowanie młyna mechanicznego z tartakiem, u zarania II RP (lata 30-te XX w.), w środku wsi nad polnym strumykiem, obok budynku Szkoły Powszechnej w Nowym Dzikowcu.

### Sobczyńscy

Do dziś nie wiadomo skąd wzięło się to nazwisko „Sobczyński” w kolonii niemieckiej Wildenthal. Po upadku Powstania Listopadowego w Królestwie Polskim, w wyniku represji carskich w stosunku do jego uczestników wielu z nich przybyło do Galicji. W okolicy Kolbuszowej i Jarosławia rozbiła swój obóz armia pod dowództwem włoskiego generała Ramorino. Także wielu uciekinierów przekraczało graniczną rzekę Wisłę koło Sandomierza, Baranowa Sandomierskiego, wśród nich znaleźli się m.in. Józef Błotnicki, Jan Piotrowski, późniejszy nabywca dworu w Dzikowcu, zapewne także Wojciech Sobczyński i jego żona Krystyna z d. Czerny (1832 r.) i wielu innych.

W rodzinie tej, w każdym pokoleniu, głównym celem było wybrać jakiś rodzaj rzemiosła. Najbardziej popularnym i powszechnym dla chłopca było zostać szewcem. Zawód ten był bardzo popularny nie tylko w miasteczku Kolbuszowej, ale także i na wsi, przekazywany często z ojca na syna. Na przełomie XIX i XX w. jednym ze znanych w Wildenthalu szewców był **Jan Sobczyński**, ożeniony w rodzinie Winogrodzkich. Należała ona do najbogatszych rodzin tej kolonii, oczywiście zarówno „po mieczu” jak i „po kądzieli” związanych z ludnością niemiecką m.in. poprzez takie nazwiska, jak: Gessin, Graber, Hahn, Legel, Ingram, Rhein, Wildhirt, Wendecker czy Ungeheuer. W tej rodzinie urodziło się aż 13 dzieci, a najstarszym był Paweł, urodzony w 1903 r. Po ukończeniu w sąsiedztwie Szkoły Ludowej i uzupełnieniu wykształcenia ojciec zapisał go do Szkoły Rolniczej w Miłocinie k/ Rzeszowa. Poszedł śladami Franciszka Ingrama, także mieszkańca tej miejscowości, znanego w okresie drugiej RP agronoma powiatowego. Z wynikiem bardzo dobrym szkołę tę ukończył 12 czerwca 1924 r., a na świadectwie znalazł się taki zapis: „(...) złożył dowody wiedzy wymaganej do zawodu rolniczego na małej posiadłości i uzdalniającej go do pełnienia obowiązków pomocnika gospodarczego po większych gospodarstwach”. Najpierw podjął

**GENERALGOUVERNEMENT**  
AMT DES GOUVERNEURS FÜR DEN DISTRIKT KRAKAU  
Abt. Ernährung u. Landwirtschaft

Zulassungs-Nr. 519  
Nr. zezwolenia

Die Zulassung zur Weiterführung des Mühlenbetriebes wird für das Wirtschaftsjahr 1943/44 verlängert.

DER GOUVERNEUR DES DISTRIKTS KRAKAU  
Abt. Ernährung und Landwirtschaft

Im Auftrage:  
*A. J. Vermer*

**Zulassung zur Weiterführung des Mühlenbetriebes.**  
**Zezwolenie na prowadzenie zakładu przemiału zboża.**

Auf Grund des § 12 der Anordnung über die Getreide- und Futtermittelwirtschaft im Wirtschaftsjahre 42/43 wird

Na podstawie § 12 zarządzenia o gospodarce zbożem i paszą w roku gospodarczym 42/43

der Mühlenbetrieb Sobczyński Paweł in Dzikowiec  
przedsiębiorstwo

Gemeinde Dzikowiec Kreis Reichshof  
Gmina powiat

hiermit zur Weiterführung als **Lohn- und Umtauschmühle**  
otrzymuje zezwolenie na dalsze prowadzenie młyna gospodarczego i wymiennego

im Wirtschaftsjahre 1942/43 zugelassen.  
w roku gospodarczym 1942/43.

**Die Genehmigung kann jederzeit widerrufen werden.**

Der Verkauf, die Verpachtung, die Erweiterung sowie die Verlegung dieses Mühlenbetriebes oder die Veräußerung von Anteilsrechten bedarf der behördlichen Genehmigung gemäß §§ 1 und 2 Abs. 1 a der Verordnung des Generalgouverneurs für die besetzten polnischen Gebiete vom 23 April 1940, Verordnungsblatt Nr. 35, Teil I, S. 171 v. 7. Mai 1940.

**Niniejsze zezwolenie może być każdej chwili odwołane.**

Sprzedaż, wydzierżawienie, powiększenie, przeniesienie przedsiębiorstwa lub odstąpienie udziałów tegoż wymaga urzędowego zezwolenia w myśl §§ 1 i 2 ustępu 1 a rozporządzenia Generalnego Gubernatora z dnia 23 kwietnia 1940 r. (Dziennik rozporządzeń Nr. 35, część I, strona 171, z dnia 7 maja 1940).

Krakau, den 1. September 1942  
Stephansplatz 8

Besitzer, Pächter- u. Erben des vorgenannten Mühlenbetriebes ist: Sobczyński Paweł  
Właścicielem, dzierżawcą, powiernikiem wyżej wspomnianego przedsiębiorstwa jest:

Im Auftrage:  
Z polecenia

pracę jako praktykant gospodarczy w Zarządzie Dóbr Okocim (1924-1925), następnie w Radziechowie – folwark Kąty, jako pomocnik gospodarczy (1927-1928) i obowiązki rządcy w Dobrach Łuczyce pow. miechowski (1928-1930). Był to okres „wielkiego kryzysu gospodarczego”. Wrócił do domu wzbogacony wiedzą i doświadczeniami w dziedzinie rolnictwa. Wspólnie ze swoim szwagrem Jakubem Rusinem, Janem Maciągiem i braćmi Julianem oraz Marianem zaczęli realizować plan budowy młyna i tartaku na swojej rodzinnej działce – nad strumykiem i w sąsiedztwie budynku szkolnego. Udało się! Na początku lat 30-tych ub. wieku zaczął prowadzić działalność gospodarczą „Młyn gospodarczy i wymienny” dla mieszkańców okolicznych miejscowości. Wybudował budynek i zakupił odpowiednie urządzenia, a w następnych latach dobudowano jeszcze „Tartak gospodarczy”. Działalność gospodarcza prowadzona była przez okres przedwojenny, wojenny i zakończy-

ła się na początku lat 60-tych XX w. Nie przeszkodziła wojna! Jego przedsiębiorstwo, jako prywatne, zniszczyła „socialistyczna polityka gospodarcza” i „ludowa biurokracja”. W następnych latach to przedsiębiorstwo próbował przejąć tutejszy GS, nowy nabywca po wykupieniu już nie wiele mógł zdziałać. Pozostał tylko budynek w obcych prywatnych rękach.

Paweł Sobczyński dwukrotnie pełnił stanowisko sołtysa (po 1944 r. i po 1956 r.). W roku 1964 ukończył kurs księgowych kółek rolniczych w Tarnobrzegu i aktywnie w tej dziedzinie pracował.

Dzisiaj na jego ojcowiznie osiadł najmłodszy z synów - Józef - emigrant z Kanady, który powoli porządkuje dokumenty swego ojca, a jest ich wiele. W oparciu o nie można napisać nawet książkę!



# DZIENNIK LICEALISTY KL. XI LICEUM DLA PRACUJĄCYCH W KOLBUSZOWEJ (FRAGMENTY)

## CZĘŚĆ II. DODATEK

O autorze: Były mieszkaniec Przedborza, absolwent Liceum Ogólnokształcącego w Kolbuszowej (1955). W czasie studiów w Wyższym Seminarium Duchownym w Kielcach przymusowo wcielony do wojska. Służbę pełnił w Braniewie. Świecenia kapłańskie przyjął w 1963 roku. Posługę duszpasterską prowadzi w diecezji kieleckiej, aktualnie zamieszkuje w Domu Księży Emerytów w Kielcach.

### Przed rozdaniem świadectw

Jakie świadectwo dostanę?  
Nie wiem, dla mnie tajemnica.  
Będą chęci załamane...  
Może z klasy mnie odlicza...

Nie! Złowroga ty myśli precz,  
Ja cię nawet słuchać nie chcę.  
Idź sobie, idź i o tym wiedz,  
Nie oszukasz ty mnie, nie, nie!

Papier z pieczęcią jest lustrem  
Dziesięciu szkolnych miesięcy.  
On jakby przylepiał kłajstrem  
To co zrobiono, nic więcej.  
1954

### Pierwsze spotkanie z literatem

W związku z „Dniami Oświaty, Książki  
i Prasy” odbyło się dnia 3 czerwca 1954r.  
spotkanie z literatem Janem Bolesławem  
Ożogiem w Powiatowym Domu Kultury  
w Kolbuszowej.

O, szczęśliwa chwilo,  
Pierwsza w życiu moim,  
Upamiętniam ciebie  
w tym wierszyku swoim.  
Widziałem człowieka,  
Który ludziom śpiewa,  
Który chwile mili  
Niczym słowik z drzewa.  
Kiedy recytował,  
Sala zamierała,

Albo niespodzianie  
Śmiechem wybuchała.

Dla mnie jednak ważne  
To było dnia tego,  
Że czytałem próby  
Pisania swojego.  
„Dla miłej pamięci”  
Tomik „Kraj” dostałem.  
Twórca mi napisał  
Co zacytowałem.

### O Tuwimie

(w I rocznicę śmierci – 1954)

Śmierć go zabrała, gdy w pełni śpiewał  
„Ludziom maleńkim, co są ogromni”,  
Gdy sercem swoim obdarowywał.  
I wiedzą teraz jego potomni:  
Jeden jak „słowa błysk stali miały”  
Drugi – „kwiecił się do kości” –

wspomni.

A mnie samemu strofy co dały,  
Że się unosiłem, dalej unoszę  
W błękit poezji horyzont cały.

### Z „Wychowawczyni na imieniny”

Prof. Zofii Chodorowskiej

Moc życzeń Pani płynie wspaniale,  
Ja tylko siedzę cichutko, ale...  
W dowód, że w tle nie poznałem,  
Wiersz napisałem i odczytałem.

### Wichura

Huczy, gwizdże,  
Przyśpiewuje,  
Rwie, podrywa,  
Zalatuje.

Pędzi w górę,  
W dół świdruje

I toczy się,  
I tańczy.

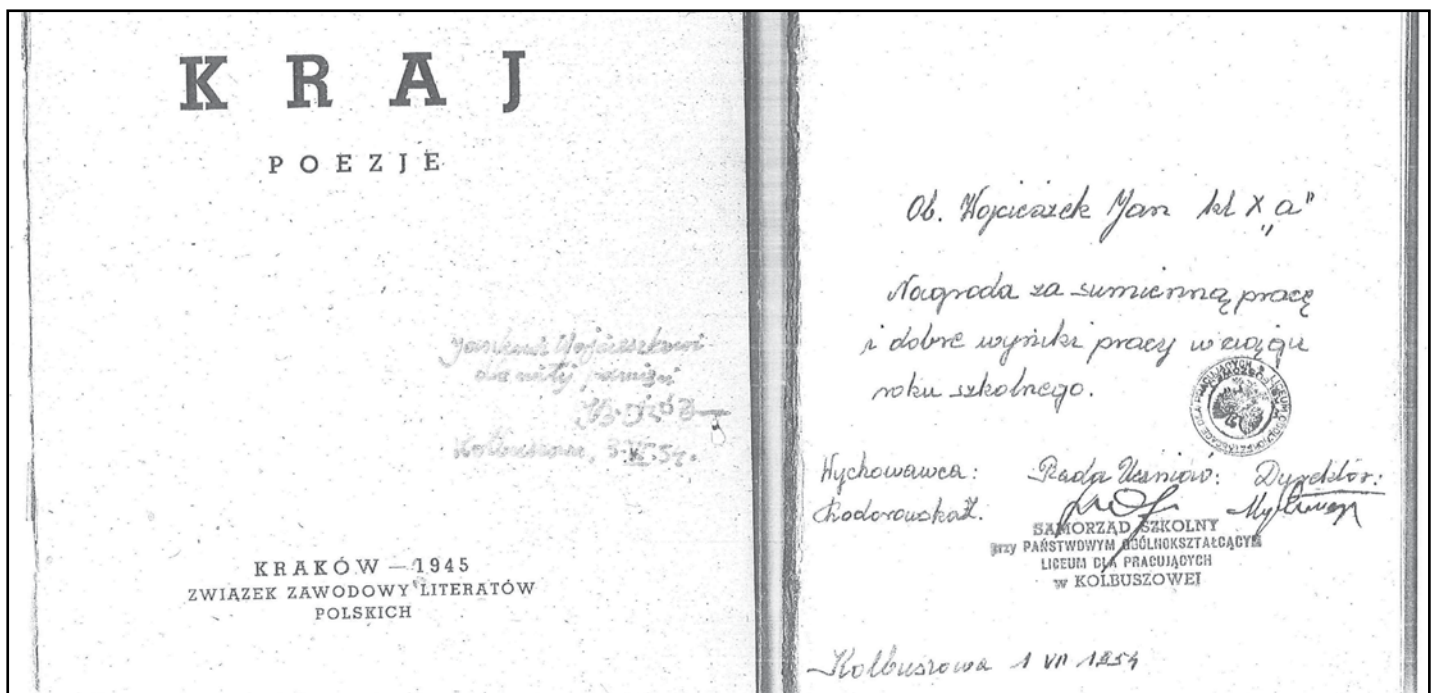
Tu kołysze,  
Tam ugina  
I rozdziela,  
Razem spina.  
Skacze, płacze,  
Znów się kryje  
I przycicha,  
I znów wyje.  
1954

### Z „Ach, jakże pragnę”

Ach, jakże pragnę  
Zobaczyć w druku  
Swe wiersze...

Ach jakże pragnę,  
By moje wiersze  
Służyły  
Ludziom, Ojczyźnie  
I Pana mego  
Chwałyły.

JAN WOJCIESZEK



## Podróże

Europejskimi szlakami

# SAN MARINO – NAJSTARSZA REPUBLIKA ŚWIATA

Najjaśniejsza Republika San Marino, bo tak brzmi pełna nazwa tej enklawy, położona jest na terenie Włoch. Należy do najmniejszych państw Europy, jej powierzchnia jest około trzy razy mniejsza od powierzchni gminy Kolbuszowa. Ten niewielki kraj jest licznie odwiedzany przez turystów z całego świata. Magnesem przyciągającym jest niewątpliwie ciekawa i stara historia państewka. Terytorium San Marino jest najstarszą europejską republiką, powstałą w 301 roku naszej ery. Obecnie republika ta funkcjonuje w oparciu o najstarszą konstytucję na świecie, która została uchwalona w 1600 roku.

Powstanie San Marino - jak głosi legenda - związane było z kamieniarzem Marino, który zasłynął z walk przeciwko miejscowym feudałom rzymskim. Prześladowany przez nich ukrył się na pobliskiej górze Monte Titano, gdzie założył gminę chrześcijańską. Po jego śmierci osada przekształcona została w republikę, którą nazwano ku jego czci - San Marino.

Najbardziej charakterystyczną cechą krajobrazu republiki są trzy średniowieczne wieże połączone murami obronnymi, wybudowane na samym szczycie góry Monte Titano. Chcąc dostać się do historycznego centrum stolicy San Marino musiałem pokonać różnicę wysokości ponad 700 metrów. Wspinaczka po stromych serpentynach była dużym wyzwaniem, pozwalała jednak docenić strategiczne położenie miasta, które w czasach średniowiecza było twierdzą trudną do zdobycia.

Typowe dla średniowiecza wąskie, brukowane uliczki, brak światła na skrzyżowaniach, place i skupione wokół nich stare kamienice nadają miastu pierwotny charakter.

San Marino, z racji swego położenia geograficznego, gospodarczo zawsze związane było ze swym znacznie większym sąsiadem. Państewko to nie posiada jednak długu publicznego, nadwyżki budżetowe są tu normą, a podatki dochodowe są znacznie niższe niż we Włoszech.

Ciekawostką jest fakt, że jest to jedyne, pozostałe do dziś, włoskie miasto państwo. Nieprzerwana państwowość tej republiki trwa już grubo ponad tysiąc lat. Nasuwa się pytanie, czy ten historyczny zakątek Europy zachowa swą dalszą odrębność polityczną i ekonomiczną w czasach pogłębiającego się kryzysu we Włoszech?

PIOTR BUJAK



Republika San Marino leży na górzystym terenie, który wchodzi w skład Apeninów



Na trzech wierzchołkach góry Titano widnieją obronne zamki połączone murami



## Przyroda

## SUKCES UCZENNICZY ZESPOŁU SZKÓŁ TECHNICZNYCH Z KOLBUSZOWEJ W KONKURSIE WOJEWÓDZKIM „MÓJ LAS”

Uczennica Zespołu Szkół Technicznych Wioletta Bańka z kl. III TG napisała ciekawą pracę w ogólnopolskim konkursie opisowym dla młodzieży szkolnej pod hasłem „Mój Las” i zdobyła na szczeblu wojewódzkim II miejsce.

Praca nt. „Wielofunkcyjna gospodarka leśna w lasach mojego regionu” zawierała opis prac prowadzonych w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Krośnie, ze szczególnym podkreśleniem roli Nadleśnictwa Kolbuszowa. Oprócz tekstu zawierała własnoręcznie wykonane rysunki, zdjęcia, mapki, wykresy, szkice, komentarze i wnioski. Uczennica wykazała się dobrą znajomością tematu i umiejętnością redagowania własnych przemyśleń i spostrzeżeń.

W dniu 14 grudnia 2012 r., w Nadleśnictwie Głogów Małopolski, odbyło się uroczyste podsumowanie etapu wojewódzkiego konkursu „Mój Las”, organizowanego przez Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Leśnictwa i Drzewnictwa Zarząd Główny oraz Ligę Ochrony Przyrody – Zarząd Główny. Wiola odebrała dyplom i nagrody rzeczowe za napisaną pracę. W uroczystym podsumowaniu konkursu na szczeblu wojewódzkim wzięli udział: mgr Agnieszka Bator - prezes Zarządu Okręgu Podkarpackiego LOP w Rzeszowie, Anna Bondar-Zabiciel - z-ca Nadleśniczego w Nadleśnictwie Głogów Małopolski, mgr inż. Eryk Mażarski - z-ca Nadleśniczego w Nadleśnictwie Kolbuszowa, mgr inż. Natalia Wrona - specjalista ds. Ochrony Lasu, również z Nadleśnictwa Kolbuszowa oraz członkowie Zarządu Okręgu Podkarpackiego LOP w Rzeszowie, nagrodzeni uczniowie i nauczyciele.

Laureatka otrzymała dyplom i nagrody rzeczowe w postaci sprzętu turystycznego oraz książek o tematyce przyrodniczej, ufundowane przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Rzeszowie oraz Nadleśnictwa biorące udział w wyżej wymienionym konkursie.

Serdecznie gratuluję Wioli sukcesów.

ELŻBIETA GUT



## ADWENT

Okres Adwentu jest czasem oczekiwania, nawrócenia i nadziei:

*oczekiwanie* – związane jest z przygotowaniem do świąt narodzenia Pańskiego, a więc wspomnienia pierwszego, pełnego pokory, przyjścia w ludzkim ciele naszego Pana i Zbawiciela oraz przygotowaniem do ponownego ostatecznego chwalebego przyjścia Chrystusa na końcu czasów;

*nawrócenie* – wzywa do niego adwentowa liturgia głosami proroków, szczególnie św. Jana Chrzciciela, który wołał nad Jordanem: „Nawracajcie się, bo bliskie jest Królestwo Niebieskie” (Mt 3,2);

*czas nadziei* - gdyż zbawienie dokonane przez Chrystusa czyni nas dziećmi Bożymi, a obecność Jego łaski w świecie pozwala nam ciągle na nowo upodabniać się do Chrystusa. W liturgii głównymi postaciami adwentowego czuwania są: Najświętsza Maryja Panna, prorok Izajasz i św. Jan Chrzciciel.

Na początku w kościele obchodzono tylko Święta Wielkiej Nocy, obchodząc Uroczystość Zmartwychwstania Pańskiego. Do tych świąt przygotowywano się przez cały rok, bo z nimi związany był chrzest. Czas katechumenatu poprzedzony był różnymi praktykami. Dopiero w drugiej połowie IV wieku ustanowiono święta Bożego Narodzenia, m.in. związane to było z pojawiającymi się herezjami. W tradycji gallikańskiej Adwent miał charakter pokutny i ascetyczny (post, abstinencja, skupienie), co wspomina św. Hilary (+ 367). W V w. biskup Tours, Perpetuus, wprowadził w Galii obowiązek postu w poniedziałki, środy i piątki w okresie trzech tygodni od dnia św. Marcina (11 listopada) do Narodzenia Pańskiego.

W Rzymie okres przygotowania do Narodzenia Pańskiego został wprowadzony dopiero w drugiej połowie VI wieku. Adwent miał tu charakter liturgicznego przygotowania na radosne święta Narodzenia Pańskiego, ze śpiewem Alleluja, *Te Deum lauda mus* (Ciebie Boga wysławiamy), z odpowiednim doбором czytań i formularzy, bez praktyk pokutnych. Od czasów św. Grzegorza Wielkiego (590-604) Adwent w Rzymie obejmował już 4 tygodnie. Był to czas bezpośredniego, liturgicznego przygotowania na obchód pamiętki historycznego przyjścia Chrystusa. Na początku IX w. Adwent nabiera także charakteru eschatologicznego - staje się czasem przygotowania na ostateczne przyjście Chrystusa. W wyniku połączenia tradycji gallikańskiej i rzymskiej ukształtował się Adwent jaki przeżywamy do dziś

- liturgicznie rzymski, a ascetycznie gallikański (kolor fioletowy, bez Gloria).

Adwent był niegdyś przeżywany nie tylko w kościele (świątyni), ale i w domu, także we wspólnocie sąsiedzkiej (szczególnie na terenach wiejskich). Był to głównie czas bardziej intensywnej modlitwy. W domu śpiewano *Godzinki o Niepokalanym Poczęciu Najświętszej Maryi Panny*, odmawiano różaniec, śpiewano adwentowe pieśni, poznawano też tzw. pieśni dziadowskie (zapewne niegdyś śpiewane przez wędrownych żebraków), które były ilustracją Dekalogu i mówiły, że dobro będzie nagrodzone, a zło ukarane. Przygotowywano się do spowiedzi adwentowej, którą najczęściej odbywano podczas rorat stanowych. Mianowicie był w kościołach parafialnych taki zwyczaj, że w pierwszą niedzielę adwentową swoją Mszę Świętą roratnią miały niewiasty, w drugą – panny, w trzecią – mężczyźni, a w czwartą – kawalerowie. Podczas takich Mszy głoszone specjalną naukę, tzw. stanową, przeznaczoną dla zaproszonych na daną niedzielę do kościoła. Wtedy też była okazja do spowiedzi. Obecnie nie można celebrować Mszy Świętych roratnich w niedzielę, dlatego też po Soborze Watykańskim II w naszych parafiach wprowadzono rekolekcje adwentowe, aby w ten sposób dać możliwość wysłuchania Słowa Bożego i odbycia spowiedzi.

Ciekawym zwyczajem była tzw. „szara godzina”. Pod wieczór, między godz. 15 – 17, całą wieś ogarniała cisza. Na godzinę przerywano wszelkie zajęcia w gospodarstwie i w domu, i cała rodzina gromadziła się w izbie (najczęściej w kuchni) przy napalonym piecu. Nie palono lampy, półmrok panował w mieszkaniu. Był to czas wyciszenia, zadumy, marzeń. Nieraz starsi (dziadkowie) opowiadali wnukom, jak to dawniej bywało.

W długie wieczory adwentowe kobiety przędły z kądzieli nici, z których tkacze tkali zgrzebne i pacześne płótno. Mężczyźni też nie próżnowali. Mielili w żarnach zboże na mąkę lub gromadzili je w beczkach lub skrzyniach na czas prac polowych wiosną. Ponadto młócono cepami zboże w stodole.

Według ludowych zwyczajów okres poprzedzający Nowy Rok zaczynał się od 13 grudnia (św. Łucji). Od tego dnia do Bożego Narodzenia wróźono, jaka będzie pogoda w przyszłym roku; jaka była w kolejny dzień taka będzie w kolejnym miesiącu, np. 13 grudnia - styczeń, 14 grudnia - luty itd.



Ks. Lucjan Szumierz

Szykowano też nowe lub poprawiano już posiadane szopki i gwiazdy, z którymi później chodzono ze śpiewem kolęd. Mężczyźni i młodzieńcy przygotowywali się do inscenizacji „Herodów”, szykowano ozdoby choinkowe.

Tak było kiedyś, niektóre z tych zwyczajów jeszcze przetrwały do dnia dzisiejszego. Na pewno warto byłoby powrócić do tradycji wyciszenia się, wspólnej rodzinnej modlitwy.

Obecnie proponuje się (zob. bp Józef Wysocki, „Rytuał rodzinny”) religijne przeżywanie Adwentu w naszych rodzinach, rodziców razem z dziećmi.

Otóż może być w naszych mieszkaniach ustawiony wieniec adwentowy (wykonany, np. z gałązek świerkowych), w którym umieszcza się cztery świece, symbolizujące poszczególne niedziele. Przy zapalanej świecy rodzina modli się wspólnie.

Inną propozycją jest żłóbek biblijny, który pozwala rodzinie przeżywać kolejne etapy historii zbawienia. Dzieci pod kierunkiem rodziców wykonują, np. z papieru, figury biblijne, które potem kolejno ustawia się przy żłóbku. I tak w pierwszą niedzielę Adwentu – figurkę Abrahama, w drugą – Izajasza, w trzecią – św. Jana Chrzciciela, w czwartą – Matki Bożej, w przeddzień wigilii Bożego Narodzenia – św. Józefa, na wigilię – Dzieciątko Jezus, na Boże Narodzenie – pasterzy, owiec i Aniołów, w Święto Świętej Rodziny kartoniki lub chorągiewki z fotografiami lub wypisanymi imionami dzieci, na Trzech Króli – postacie Mędrców lub symbolizujące ich korony albo dary. Przy tak przygotowanym żłóbku, w wyżej wymienione dni, rodzice wraz z dziećmi odbywają spotkanie modlitewne, podczas którego śpiewa się odpowiednie pieśni, czyta się *Pismo Święte*, odmawia modlitwy.

Istnieje też zwyczaj gromadzenia sianka dobrych uczynków. Po wykonaniu dobrego czynu dzieci gromadzą sianko, które

na Boże Narodzenie umieszcza się w żłóbku: w domu lub kościele.

Nie bójmy się religijnie przeżywać czas adwentu, otwierajmy nasze serca na Słowo Boże, a przychodzący Chrystus pomoże nam jeszcze bardziej scalić nasze rodziny, obdarzy je Bożym pokojem i Bożą miłością.

*Wszystkim czytelnikom Ziemi Kolbuszowskiej składam serdeczne życzenia, aby przeżywane tajemnice Bożego Narodzenia pomogły nam odkrywać sens naszego istnienia, by ten święty czas Świąt przybliżył nas do tajemnicy zamieszkania Boga między nami. Zaś Święta Liturgia, którą sprawuje-*

*my, niech pozwoli nam doświadczyć tej obecności i bliskości.*

Ks. Lucjan Szumierz

## Zdrowie

# ZESPÓŁ METABOLICZNY

Aktualnie uważa się, że zespół metaboliczny jest pojęciem klinicznym określającym występowanie u osoby badanej następujących czynników ryzyka miażdżycy:

- otyłości,
- zaburzeń gospodarki lipidowej,
- zaburzeń gospodarki węglowodanowej z insulinoopornością i hyperinsulinemią,
- nadciśnienia tętniczego.

Wymienione czynniki ryzyka występują u poszczególnych osób z różnym natężeniem i w różnych konstelacjach, ale sam fakt ich współwystępowania stanowi główną siłę szkodliwego działania na organizm człowieka poprzez przyspieszenie rozwoju miażdżycy. Jednoczesne występowanie tych czynników zwiększa ryzyko zachorowania na chorobę niedokrwienną serca, udar mózgu i cukrzycę typu II.

Określenie „zespół metaboliczny” lub „zespół X” wprowadził w 1988 roku G.M. Reaven dla współwystępowania otyłości typu męskiego, hiperglikemii, zaburzeń lipidowych i nadciśnienia tętniczego.

Kryteria zespołu metabolicznego zmieniały się przez lata. Obowiązujące od 2009 roku to występowanie dowolnych 3 z 5 następujących kryteriów:

1. Otyłość brzuszna, tj. obwód talii w po-

pułacji europejskiej u kobiet  $\geq 80$  cm i  $\geq 94$  cm u mężczyzn

2. Zwiększone stężenie trójglicerydów powyżej 1,7 mmol/l (150 mg/dl) lub leczenie hipertriglicydami
3. Zmniejszone stężenie HDL-C  $< 1,0$  mmol/l (40 mg/dl) u mężczyzn i  $< 1,3$  mmol/l (50 mg/dl) u kobiet lub leczenie tego zaburzenia
4. Podwyższone ciśnienie tętnicze skurczowe  $\geq 130$  mm Hg lub rozkurczowe  $\geq 85$  mm Hg lub leczenie rozpoznane wcześniej nadciśnienia
5. Zwiększone stężenie glukozy w osoczu na czczo  $\geq 5,6$  mmol/l (100 mg/dl) lub farmakologiczne leczenie cukrzycy typu II.

Ocenia się, że w polskiej populacji dorosłej częstość zespołu metabolicznego wynosi ok. 20%, tj. występuje ten zespół kliniczny u ponad 5,7 mln osób.

Patogeneza zespołu nie jest dokładnie wyjaśniona, niemniej jednak za najbardziej istotne czynniki sprawcze uważa się otyłość brzuszna i oporność na insulinę.

Składowe zespołu metabolicznego są istotnymi czynnikami rozwoju miażdżycy i jawnej cukrzycy typu II oraz ich powikłań, głównie choroby niedokrwiennej serca i udaru mózgu.

1. Celem prewencji i leczenia zespołu metabolicznego jest zmniejszenie ryzyka występowania chorób układu sercowo-naczyniowego i cukrzycy typu II oraz związanych z tymi schorzeniami powikłań, często groźnych dla życia. Obejmuje ono zmianę stylu życia, tj.

- a) dietę ubogokaloryczną i redukcję masy ciała u osób z nadwagą i otyłością
- b) zwiększenie aktywności fizycznej
- c) zaprzestanie palenia tytoniu

Jest to leczenie niefarmakologiczne i jest ono najskuteczniejsze.

2. Leczenie poszczególnych składowych zespołu metabolicznego:

- a) nadciśnienia tętniczego
- b) zaburzeń gospodarki lipidowej
- c) otyłości
- d) cukrzycy typu II.

3. Farmakologiczne zwiększanie wrażliwości na insulinę u osób bez otyłości.

LEK. MED. LUCYNA WOJTASZEK-NOWAK

## Sport

# SUKCES PŁYWAKÓW MKS SOKÓŁ KOLBUSZOWA DOLNA

W dniach 16-17 listopada b.r. odbyły się Zimowe Mistrzostwa Klubu Bobry Dębica.

W Mistrzostwach brało udział 28 klubów pływackich z kraju i zagranicy. MUKS Sokół Kolbuszowa Dolna reprezentowali: Maja Rak, Joanna Kopaczek, Klaudia Szypuła, Kamil Woźniak i Aleksander Augustyn.



Nasi zawodnicy przywieźli z Mistrzostw 8 medali: trzy srebrne i pięć brązowych. Srebro zdobyli: Kamil Woźniak za 200 m stylem dowolnym (2:26.50) i 200 m stylem klasycznym (3:09.62) i Joanna Kopaczek na 100 m stylem motylkowym (1:19.66). Brąz czterokrotnie Maja Rak za 50 m stylem klasycznym (48.81), 50 m grzbietem (42.64), 200 m grzbietem (3:14.26) i 200 m stylem klasycznym

(3:48.11), natomiast Asi Kopaczek udało się zdobyć brązowy medal na dystansie 50 m stylem motylkowym (36.58).

Nasi pływacy, poza miejscami medalowymi, wielokrotnie zajmowali czwarte i piąte miejsca.

Na szczególną uwagę zasługuje 4 miejsce Kamila Woźniaka w wyścigu na 800 m stylem dowolnym. Kamil pierwszy raz startował na tak długim dystan-

sie i przeplął go w 10 minut 34 sekundy i 10 setnych. To bardzo dobry wynik, a niedowiarków zapraszam na basen, by sami sprawdzili, w jakim czasie przepląną ten dystans (Kamil ma 12 lat).

PIOTR GIMBUT

## X GMINNY TURNIEJ SPORTOWY NAJMŁODSZYCH

W poniedziałek, 26 listopada 2012 r., w hali sportowej w Zespole Szkół w Widelce, odbył się X gminny turniej sportowy pn. „Raz, dwa, trzy - poćwicz Ty”. Do udziału w rozgrywkach przystąpili uczniowie z czterech szkół (SP Kolbuszowa Górna, SP Kupno, SP Zarębki, SP Widelka). 40 uczniów klas II i III zmagало się w ośmiu konkurencjach sportowych takich jak: wyścigi numerów, skok w dal, budowa z klocków, czołganie pod materacem i inne. Rywalizacja była bardzo zacięta, o czym może świadczyć przeprowadzona dogrywka, która wyłoniła tegorocznych zwycięzców.

Uczestników konkursu oceniała komisja w składzie: Zofia Gil - SP Kolbuszowa Górna, Monika Haptaś - SP Zarębki, Grażyna Wołowicz - SP Kupno. Wszyscy zawodnicy otrzymali pamiątkowe medale i puchar dla drużyny. Dyrektor szkoły Mirosław Karkut i organizatorzy turnieju (Elżbieta Branach, Elżbieta Fabińska, Ma-

rzena Jagodzińska, Anna Chudzik, Grażyna Cudo) gratulowali uczestnikom wyników i życzyli dalszych sukcesów.

### Wyniki:

I miejsce, złote medale - SP Kolbuszowa

Górna

II miejsce, srebrne medale - SP Zarębki

III miejsce, brązowe medale - SP Kupno i SP Widelka

GRAŻYNA CUDO



## SOKÓŁ KOLBUSZOWA DOLNA AWANSOWAŁ DO KOLEJNEGO ETAPU MISTRZOSTW POLSKI

Zwycięstwo nad Zamłyniem Radom dało Sokołowi awans do kolejnego etapu Mistrzostw Polski Juniorek U-19. Tylko trzy zespoły zagrały w Kolbuszowej o awans do półfinału Mistrzostw Polski. W ostatniej chwili swój udział w rozgrywkach odwołała Starówka Nowy Sącz, motywując rezygnację grupą, która zmogła część zawodniczek tej drużyny.

Pierwszy mecz rozegrały ekipy Sokoła i Gola Częstochowa. Przeważały zawodniczki przyjezdne, w których składzie znalazło się trzy zawodniczki pierwszoligowe. Częstochowianki do przerwy strzeliły dwie bramki, ale na początku drugiej połowy Kamila Ferfecka strzeliła kontaktową bramkę, na chwilę przywracając nam nadzieję na korzystny wynik. Gol szybko jednak powiększył przewagę, a pod koniec meczu przypieczętował zwycięstwo czwartym trafieniem.

**Sokół Kolbuszowa Dolna - Gol Częstochowa 1:4 (0:2)**

**Bramki:** Ferfecka 30', Di Giusto 17', Malinowska 20', Sroślak 32', Figula 39'.

**Sokół:** Dec-Zielińska, Wróblewska, Motylska, Łaszczyk-Śpiewak, Rodzoń, Korab, Mokrzycka-Sztuka, Ferfecka oraz Lechowska, Haracz.

**Gol:** K.Klimczak-Dąbrowa, Klyta, Figula, Di Giusto-Lelonek, Sitek, Tkacz, Malinowska, Suliga - Struska oraz A.Klimczak, Werner, Królicza, Kwaśniuk, Sroślak.

**Sędziowały:** K. Grabowska - A. Olech-Bartoń, A. Motyka.

Mecz pomiędzy Zamłyniem a Golem potwierdził dominację Częstochowianek, chociaż ich gra wyglądała w pierwszej połowie gorzej niż w meczu z Sokółkami, to jednak były skuteczne (3:0). W drugiej części nie pozostawiły rywalkom żadnych

złudzeń i dołożyły jeszcze trzy trafienia. W ten sposób kolbuszowiankom wystarczył już tylko remis do awansu.

**Gol Częstochowa - Zamlynie Radom 6:0 (3:0)**

**Bramki:** Di Giusto 9', Malinowska 22', 28', 48', Figuta 25', Klyta 45'.

**Gol:** K.Klimczak-Dąbrowa, Klyta, Figula, Di Giusto-Lelonek, Sitek, Tkacz, Malinowska, Suliga-Sroślak oraz A.Klimczak, Werner, Królicza, Struska.

**Zamlynie:** Czubak-Prokopowicz, Różalska, Pajestka, Gielniowska-Janias, A.Okrój, M.Okrój, Juźwik, Rojek-Lubowicka.

**Sędziowały:** M. Drosio - A. Rakoczy, K. Wójs.

Sokółki rozpoczęły zawody z Zamłyniem bardzo ambitnie i to one kontrolowały grę. Już w czwartej minucie przeprowadziły akcję meczu. Sztuka zagrała na wolne pole do Ferfeckiej, a ta minęła bramkarce przyjezdnych i umieściła piłkę w siatce. To trafienie ustawiło mecz. Po wznowieniu gry, w drugiej połowie, nie było już tak łatwo, bo radomianki bardzo starały się odwrócić losy potyczki. Grały ambit-

nie i stworzyły kilka groźnych sytuacji. Dzięki postawie naszej obrony i Pauli Dec w bramce wynik nie uległ jednak zmianie do ostatniego gwizdka sędzi.

**Sokół Kolbuszowa Dolna - Zamłynie Radom 1:0 (1:0).**

**Bramka:** Ferfecka 4'.

**Sokół:** Dec-Zielińska, Wróblewska, Motylska, Łaszczyk-Spiewak, Rodzoń, Korab, Mokrzycka-Sztuka, Ferfecka oraz

Lechowska.

**Zamłynie:** Czubak- Prokopowicz, Różalska, Pajestka, Gielniowska-Janias, A. Okrój, M. Okrój, Juźwik, Rojek-Lubowicka.

Tym samym awans Sokółek z drugiego miejsca stał się faktem.

DARIUSZ WIDELAK

## ZWYCIĘSTWO DRUŻYNY BELFER KOLBUSZOWA

W Przeworsku, 8 grudnia 2012 r., rozegrany został VII Turniej Piłki Nożnej Halowej Nauczycieli i Pracowników Oświaty im. mgr Andrzeja Mirkiewicza, którego organizatorem był Uczniowski Klub Sportowy „ZSZ Sobieski” oraz nauczyciele z Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych. W zawodach udział wzięły ekipy oświatowców z Jarosławia, Krosna, dwie drużyny Przeworska oraz Belfer Kolbuszowa.

Turniej rozgrywany był systemem „każdy z każdym” i zakończył się zwycięstwem naszej drużyny. W pierwszym spotkaniu zawodnicy Belfra rozbili Przeworsk I 6:0, w drugim spotkaniu zremisowali 0:0 z Krosnem, w trzecim meczu pokonali Jarosław 1:0. Tak się złożyło, że ostatni pojedynek turnieju decydował o mistrzostwie, a spotkały się w nim krocząca od zwycięstwa do zwycięstwa drużyna gospodarzy Przeworsk II oraz kolbuszowski Belfer. Gospodarzom do wygrania turnieju potrzebny był remis, jednak nasi zawodnicy szczyt formy przygotowali właśnie na ten mecz i roznieśli przeciwnika 5:1.

Drużyna Belfra za zwycięstwo otrzymała puchar i dyplom, a sukces indywidualny osiągnął Mateusz Kozioł, który został uhonorowany statuetką dla „najlepszego bramkarza”. Nagrody wręczali starosta, burmistrz oraz przewodniczący Rady Miejskiej Przeworska. Warto dodać, że halę na turniej udostępniono bezpłatnie.



zwycięska drużyna

Drużyna Belfra Kolbuszowa wystąpiła w następującym składzie: Witold Cesarz (1 bramka), Mateusz Kozioł, Bogusław Cieśla, Artur Marciniak (1), Maciej Cichoń, Michał Franczyk, Robert Szalony (6), Waldemar Mazurek (2), Łukasz Póborca (1) i Marcin Grabiec (1).

MICHAŁ FRANCZYK

Tabela końcowa turnieju:

1.	Belfer Kolbuszowa	4	10	12-1
2.	Przeworsk II	4	9	17-12
3.	Jarosław	4	4	7-9
4.	Krosno	4	4	13-14
5.	Przeworsk I	4	1	8-21

W kolumnach kolejno: miejsce, zespół, mecze, punkty, bramki

## DZIEWCZYNY Z WIDEŁKI DEBIUTUJĄ W CZECHACH

Zawodniczki STARTU WIDEŁKA zadebiutowały na THWACK CZECH JUNIOR INTERNATIONAL ORLOVÁ 2012, czyli na Międzynarodowych Mistrzostwach Czech Juniorów. Kasia i Ola, reprezentantki UKS Start Widełka, wyjechały na ten duży turniej w ramach Szkoły Mistrzostwa Sportowego w Głubczycach, w której podjęły naukę od września tego roku, jednak nadal grając jako reprezentantki Startu Widełka.

W turnieju wzięły udział reprezentacje z Rosji, Słowacji, Czech, Słowenii, Estonii, Austrii oraz Polski.

Zawodniczki Startu odpadły już w pierwszej fazie turnieju. Katarzyna Kutacha przegrała z reprezentantką Czech, a w grze podwójnej Katarzyna Kutacha/Aleksandra Białek przegrały z reprezentacją Rosji. Ola zagrała dodatkowo grę mieszana z starszym kolegą Bartłojem Mrozem Technik Głubczyce, jednak i oni ulegli parze z Czech. Nadmienić trzeba, że dziewczyny grały w turnieju z zawodniczkami o dwa lata starszymi, czyli będącymi

w klasach maturalnych i wyżej.

Cieszy jednak fakt, że nasze Widełki mogły po raz pierwszy uczestniczyć w tak dużym i prestiżowym turnieju, gdzie sędziowie komunikują się z zawodnikami tylko w języku angielskim. Taki występ to także możliwość nabrania pewności siebie. Nieocenioną korzyścią jest także uzyskanie doświadczenia w zagranicznych turniejach, które, miejmy nadzieję, będzie procentować w przyszłości.

Kasia i Ola w turnieju uczestniczyły w dniach 14-16.11.2012, a już w sobotę 17.11.2012 wzięły udział w Krajowym

Turnieju Juniorów Młodszych w Głubczycach, w którym nie pozostawiły złudzeń koleżankom, wygrywając pojedynki, a tym samym zajmując najwyższe miejsca na podium w grze pojedynczej, podwójnej i mieszanej.

W tą samą sobotę na hali Walter w Rzeszowie odbył się wojewódzki turniej dla najmłodszych adeptów badmintonu, czyli dla Żaków. Nie zabrakło tam reprezentanta Startu Widełka, Szymona Maciąga, który wywalczył trzecie miejsce.

PIOTR SUROWIEC

## TENISOWE SUKCESY UCZNIÓW ZST KOLBUSZOWA

Reprezentacja ZST Kolbuszowa chłopców w tenisie stołowym kolejny rok z rzędu bardzo dobrze prezentuje się w rozgrywkach mistrzostw szkół ponadgimnazjalnych, potocznie zwanych licealiadą. Po pewnym zwycięstwie w zawodach powiatowych, pasjonaci tenisa pojednali walczyć na kolejnym szczeblu roz-

grywek licealiady - zawodach rejonowych, które odbyły się w Mielcu. Spośród 8 zespołów tylko dwie uzyskało awans do finału wojewódzkiego. Po niezbyt udanym początku turnieju i przegranej rywalizacji z drużyną z Dębicy, uczniowie w dalszej części turnieju nie zaznali porażki i z drugiego miejsca uzyskali upragniony awans.

Reprezentacja w składzie Biestek Arkadiusz oraz Zuba Rafał, pod opieką mgr Krzysztofa Kiwaka, przygotowuje się do zbliżającego się finału województwa podkarpackiego. Zawodnikom, jak i trenerowi, życzymy powodzenia.

## ORLIK W ZST KOLBUSZOWA

**W ramach programu „Moje boisko – Orlik 2012” dobiegła końca budowa boisk sportowych na terenie Zespołu Szkół Technicznych w Kolbuszowej. Inwestycja prowadzona była przez powiat kolbuszowski, z dofinansowaniem z Ministerstwa Sportu i Turystyki oraz urzędu Marszałkowskiego.**

Zakres robót związanych z realizacją wyżej wymienionego zadania obejmował przygotowanie dokumentacji budowy boisk oraz projekt budowlany budowy kompleksu dwóch boisk wraz z utwardzeniem działki, drenażem, przyłączeniem kanalizacji deszczowej oraz instalacją systemu monitoringu. Wykonane zostały boisko do piłki nożnej o wymiarach 30×62 m, o powierzchni 1860 m<sup>2</sup> (pole gry 26×56 m), boisko wielofunkcyjne o wymiarach 19,1×32,1 m, o powierzchni 613,11 m<sup>2</sup> (pole gry 15,1×28,1m). Nawierzchnia boiska wielofunkcyjnego została wykonana z poliuretanu w technologii typu EPDM. Całość kompleksu została odgradzona siatką do wysokości 4 m., a przy bramkach zamontowano tzw. „piłkochwyty” o wysokości 6 m.

Boiska wyposażono w sztuczne oświetlenie w postaci 30 projektorów energooszczędnych, zamocowanych na 10 masztach o długości 12 m. Dookoła położono chodnik stanowiący ciąg komunikacyjny wykonany z kostki brukowej. Kost-



ką brukową wyłożono również plac o wymiarach 10x20 m, stanowiący połączenie między boiskami a chodnikiem. Całość zo-

stanie wyposażona w zaplecze techniczne, tj. bramki do piłki nożnej, tablice do koszykówki wraz z konstrukcją, słupki do siatkówki oraz siatka.

Orlik będzie obiektem ogólnodostępnym, nadzorowanym przez animatora sportu. Orlik podczas roku szkolnego będzie do dyspozycji uczniów, natomiast w godzinach popołudniowych z boisk będą mogły korzystać grupy zorganizowane.

Potencjał „Orlika” realizuje się nie tylko poprzez udostępnienie dzieciom i młodzieży nowoczesnej infrastruktury sportowej w celu aktywnego uprawiania sportu i rozwoju fizycznego oraz popularyzację aktywnego stylu życia ale również poprzez funkcje lokalnej „świetlicy” na świeżym powietrzu. Jest to miejsce, gdzie lokalna społeczność, poprzez wspólne aktywne spędzanie wolnego czasu, może nawiązywać nowe znajomości jak również wzajemnie się integrować.

Oficjalne otwarcie Orlika odbędzie się w pierwszym kwartale 2013 r.





**profesjonalne videofilmowanie i fotografowanie wszelkich uroczystości**  
**wykonywanie zdjęć amatorskich: cyfrowych i z filmów**  
**przegrywanie kaset VIDEO na DVD**

**NISKIE CENY!**

Jan Cichoń

**STUDIO**  
**FOTO-VIDEO**

Zapraszamy do korzystania z naszych usług!

**36-100 Kolbuszowa, ul. Wojska Polskiego 10**  
**tel. 017/ 22 71 687, tel. kom. 0 692 550 382**



**Ziemia**  
**KOLBUSZOWSKA**

Miesięcznik społeczno-kulturalny  
 Wydawca: Regionalne Towarzystwo Kultury  
 im. Juliana Macieja Gosłara w Kolbuszowej

INDEKS: 32616X

ISSN 1232-051X

Redakcja: Barbara Szafraniec - redaktor naczelny, Jacek Bardan, Andrzej Jagodziński, Barbara Kardys, Paweł Michno, Wojciech Mroczka. Stali współpracownicy: Marian Piórek, Janina Olszowy, Jarosław Ragan, Piotr Bujak. Skład - Łukasz Szymański. Adres redakcji: ul. Kościuszki 6, 36-100 Kolbuszowa, tel/fax 017/ 22 75 199, e-mail: [ziemiakolbuszowska@wp.pl](mailto:ziemiakolbuszowska@wp.pl). Strona Internetowa RTK: [www.rtk.kolbuszowa.pl](http://www.rtk.kolbuszowa.pl).

Przeznacz 1% podatku na działalność statutową Towarzystwa. Nr KRS 0000109497

# Uratujmy serduszko małej kolbuszowianki

## EMILKA PROSI o POMOC

Emilka Cabaj urodziła się 25 listopada 2011r.

gdy miała 2 miesiące zdiagnozowano u naszej CÓRECZKI wrodzoną wadę serca: mnogie ubytki przegrody międzykomorowej wraz z niedomykalnością zastawki trójdzielnej.



Dotychczas Emilka przeszła dwie operacje na otwartym sercu, po których nastąpiły bardzo poważne komplikacje: sepsa oraz niewydolność wielonarządowa. Emilka przez 4 miesiące przebywała na OIOM-ie. Była dwukrotnie reanimowana. Jej stan był bardzo ciężki. W wyniku sepsy i przebytych reanimacji u Emilki stwierdzono liczne zmiany w mózgu, następstwem których jest m.in. niedowład lewostronny i obniżone napięcie mięśniowe. W chwili obecnej Emilka wymaga intensywnej i kosztownej rehabilitacji.

Najważniejszy na dzień dzisiejszy jest stan serduszka Emilki. Aby ratować Jej życie konieczna jest kolejna skomplikowana operacja serca, którą zgodził się przeprowadzić prof. Edward Malec z Kliniki Kardiochirurgii Dziecięcej w Monachium. Koszt operacji wynosi około 30 000 euro.

Niestety nie jesteśmy w stanie sami sfinansować operacji Emilki. Dlatego zwracamy się do wszystkich Ludzi dobrej woli i wielkiego serca z prośbą o wsparcie w ratowaniu naszej córeczki. Będziemy wdzięczni za każdą pomoc, liczy się każda wpłacona kwota.

Osoby, które chcą pomóc Emilce prosimy o wpłaty na konto:

FUNDACJA DZIECIOM „ZDAŻYĆ Z POMOCĄ”

ul. ŁOMIAŃSKA 5, 01-685 WARSZAWA

BANK BPH S.A. 15 1060 0076 0000 3310 00182615

Tytuł wpłaty: 18 877 Emilia Cabaj - darowizna na pomoc i ochronę zdrowia

Emilce można również przekazać 1 % podatku.

Wystarczy w rozliczeniu rocznym, w rubryce:

„WNIOSEK O PRZEKAZANIE 1% PODATKU NALEŻNEGO NA RZECZ ORGANIZACJI POŻYTKU PUBLICZNEGO(OPP)”

WPISAĆ: KRS: 0000037904,

a w polu „INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE”: 18 877 Emilia Cabaj



**Wszystkim darczyńcom serdecznie dziękujemy za okazaną pomoc.**

Justyna i Czesław Cabaj, rodzice Emilki tel. 662 095 037; 604 594 054 justyna.cabaj@onet.pl